



**ДОКЛАД**  
**СОВЕТА УНИВЕРСИТЕТА**  
**ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**  
**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ПЕРВАЯ СЕССИЯ**  
**ДОПОЛНЕНИЕ № 31 (А/31/31)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**ДОКЛАД**  
**СОВЕТА УНИВЕРСИТЕТА**  
**ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**  
**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ПЕРВАЯ СЕССИЯ**  
**ДОПОЛНЕНИЕ № 31 (А/31/31)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**Нью-Йорк • 1976**

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. Введение .....	1 - 3	1
II. Создание Университетского центра: штаб-квартира Университета .....	4 - 7	2
III. Связи с институтами .....	8 - 10	3
IV. Определение очередности задач по программе ...	11 - 18	5
V. Сбор средств .....	19 - 20	7
VI. Выводы .....	21 - 22	8
<u>Приложение:</u> Университет Организации Объединенных Наций: Рекомендации Ректора Совету в отношении рекомендаций по программе и связей между институтами .....		9

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В Уставе Университета Организации Объединенных Наций (см. документ A/9149/Add.2) говорится, что Совет Университета ежегодно представляет доклады о деятельности Университета Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и Исполнительному Совету Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) через посредство Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора ЮНЕСКО, соответственно, (пункт h статьи IV).

2. В прошлом ежегодный доклад Совета в основном состоял из докладов Совета, которые утверждались на каждой сессии 1/. Совет придерживался той точки зрения, что в основном на данном этапе в этих докладах Совета деятельность Университета находила должное отражение. Но в результате того, что ректор приступил полностью к исполнению своих обязанностей и деятельность Университета развивается быстрыми темпами во многих областях, стало необходимым представлять ежегодный доклад, в котором более подробно освещается деятельность Университета и кратко рассматриваются все аспекты этой деятельности. Соответственно, Совет на своей пятой сессии постановил утвердить процедуру, с помощью которой будет осуществляться подготовка и утверждение ежегодного доклада в ходе первой ежегодной очередной сессии Совета для его представления на рассмотрение вышеупомянутых органов Организации Объединенных Наций и ЮНЕСКО 2/. Настоящий документ является первым докладом, который будет подготовлен в соответствии с настоящим решением Совета.

3. В последнем докладе, представленном Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии 3/, Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят девятой сессии 4/ и Исполнительному совету ЮНЕСКО на его девяносто восьмой сессии 5/, содержится информация, охватывающая период с июля 1974 года по июнь 1975 года. Хотя в настоящем докладе подробно перечислены основные достижения за прошлый год в целом, основное внимание уделяется главным образом деятельности за период с июля 1975 года по конец января 1976 года, т.е. в период завершения

1/ До создания Совета Университета Генеральный секретарь и Генеральный директор подготовили ряд докладов и представили их на рассмотрение вышеупомянутых органов Организации Объединенных Наций.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 31 (A/10031), пункт 66.

3/ Там же, дополнение № 31, (A/10031).

4/ E/5717 и Corr.1

5/ 98/EX/II.

шестой сессии Совета Университета. В ходе этой сессии, состоявшейся в Каракасе с 27 по 30 января 1976 года, Совет провел свои 31-35-ое заседания 6/.

## II. СОЗДАНИЕ УНИВЕРСИТЕТСКОГО ЦЕНТРА: ШТАБ-КВАРТИРА УНИВЕРСИТЕТА

4. На своей двадцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 3081 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года постановила разместить Университетский центр Университета Организации Объединенных Наций в пределах городской части Токио в Японии. После принятия этого решения 2 декабря 1974 года в Токио было открыто временное представительство Университета с целью начать подготовительную деятельность по созданию Университетского центра. Ректор Университета приступил к исполнению своих обязанностей в сентябре 1975 года, и Университетский центр, на новом месте расположения, полностью приступил к осуществлению своей деятельности 7/.

5. С января 1975 года основной организационный аппарат, утвержденный Советом на его четвертой сессии, был укреплен в результате назначения двух проректоров и сотрудников, занимающих различные должности. Доктор Ичиро Като, бывший президент Токийского университета, в конце апреля приступил к исполнению обязанностей проректора по административным вопросам и вопросам общего управления, и доктор Александр А.Квапонг, проректор Университета в Гане, начал оказывать содействие Университету осенью 1975 года, прежде чем в январе 1976 года он стал официальным сотрудником Университета — проректором по вопросам планирования и развития. В январе 1976 года численность профессиональных сотрудников в Токио составляла 15 человек. В бюджете на 1976 год предусматривалось увеличение к концу года численности профессиональных сотрудников Университета до 34 человек 8/. Увеличение численности персонала явится минимальным, поскольку основной принцип оперативной деятельности Университета заключается в том, чтобы разрабатывать и осуществлять свои программы путем поддержания постоянной связи с экспертами во всем мире, а не путем создания своего собственного крупного контингента экспертов.

6. При создании Университетского центра между правительством Японии и Организацией Объединенных Наций с марта 1974 года велись переговоры о заключении соглашения, касающегося месторасположения Университета. В этой связи Организация Объединенных Наций информировала Совет Университета в ходе его шестой сессии о том, что между двумя

---

6/ Доклад о работе шестой сессии Совета смотри в документе A/AC.169/L.7.

7/ В настоящее время Университет расположен по адресу: 29th floor, Toho Seimei Building, 15-1-2-chome Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150, Japan.

8/ Предлагаемый бюджет на 1976 год, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, документ № 1953.

сторонами (правительством Японии и Организацией Объединенных Наций) было достигнуто соглашение по существу данного вопроса. Организация Объединенных Наций дополнительно информировала Совет Университета об активных усилиях, предпринимаемых правительством Японии в целях устранения различных существовавших трудностей. Совет выразил свою искреннюю признательность и благодарность правительству Японии за его усилия, направленные на обеспечение в месторасположении Университета условий, необходимых для осуществления его деятельности.

7. В соответствии с пунктом 7 статьи IX Устава Университета, бюджет Университета на 1976 год был представлен на рассмотрение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и был рассмотрен Консультативным комитетом 24 ноября 1975 года 9/. Совет Университета учел замечания и рекомендации Консультативного комитета и утвердил бюджет на 1976 год на своей шестой сессии. Дальнейшая деятельность, связанная с развитием и организацией Университетского центра, а также деятельность Университета в целом, будут осуществляться в соответствии с настоящим утвержденным бюджетом.

### III. СВЯЗИ С ИНСТИТУТАМИ

8. На своей пятой сессии Совет Университета выразил согласие с формулировкой видов связи между учреждениями, предложенной ректором. Эти виды связи в основном определялись как: а) инкорпорированные институты, б) ассоциированные институты и с) договорные связи.

9. Поскольку различные предусмотренные виды связи между институтами способствуют разъяснению концепции деятельности Университета, дополнительные подробные разъяснения, касающиеся некоторых из этих видов связи, приводятся ниже:

а) Инкорпорированные институты будут иметь тот же статус, что и институты, полностью созданные Университетом, т.е. независимо от того, как они управлялись в прошлом, после включения их в Университет, причем Университет будет нести за них ответственность. Университет, по-видимому, будет создавать новый центр лишь в том случае, когда отсутствует соответствующий институт, обеспечивающий выполнение целей конкретной программы, или в том случае, когда потребности на местах в области регионального развития служат вполне убедительным оправданием таких мер.

б) Ассоциированными институтами являются институты, с которыми Университет заключит соглашение об участии в работе института на определенных началах и на оговоренный срок. При разработке таких соглашений Университет должен проводить как можно более гибкую политику. В зависимости от потребностей конкретных институтов в плане выполнения конкретных целей в области научно-исследовательской деятельности и подготовки кадров Университет, возможно, будет предоставлять на основе договоренности в течение определенного промежутка

9/ Доклад Консультативного комитета смотри в документе A/АС.169/L.6 и Corr.1.

времени кадры для целей укрепления деятельности по руководству, планированию программ, научным исследованиям или подготовке кадров; для обеспечения обмена сотрудниками и/или информацией с другими институтами и в целях содействия увеличению финансовой помощи. Университет будет вступать в ассоциацию с другим институтом в том случае:

- i) когда представляется возможным избежать дублирования усилий,
- ii) когда более эффективные и ускоренные результаты могут быть получены путем создания ассоциации, нежели путем создания нового подразделения, iii) когда в результате создания ассоциации может иметь место требуемое дополнительное развитие существующего института и iv) когда создание ассоциации приносит пользу Университету.

с) Договорные связи сделают возможным для Университета проведение на скоординированной международной основе исследований с соответствующими институтами и отдельными лицами в различных частях мира.

10. Хотя Совет Университета рассматривает тесное сотрудничество и систематический обмен информацией с различными организациями системы Организации Объединенных Наций в качестве одной из наиболее срочных задач Университета, он также рекомендует осуществить подробное рассмотрение вопроса об участии Университета в заседаниях или конференциях органов Организации Объединенных Наций. Совет подчеркнул, что Университет является учреждением, которое по своему характеру резко отличается от других организаций и программ, связанных с Организацией Объединенных Наций. В ходе пятой сессии Совета члены Совета подчеркивали, что деятельность Университета не носит административного или оперативного характера. В докладе Совета также отмечается, что независимость и академическая автономия Университета должны быть сохранены в тех целях, во имя которых он был создан и которые отражены в его Уставе, утвержденном Генеральной Ассамблеей на своей двадцать восьмой сессии в 1973 году 10/. Принимая во внимание эти моменты, Совет полностью учел мнения, выраженные директорами институтов, существующих в рамках системы Организации Объединенных Наций, на их 10-м ежегодном заседании, состоявшемся в Женеве 3 и 4 июля 1975 года 11/, и решительно поддержал идею создания эффективной системы сотрудничества и связи. По этому же вопросу Подготовительный комитет Административного комитета по координации, который проводил заседания в Нью-Йорке с 9 по 16 октября 1975 года, выразил мнение, что Университет должен располагать полной информацией о деятельности, осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в полной мере дополнить предпринимаемые усилия. Совет Университета решительно поддержал данную рекомендацию.

---

10/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 31 (A/10031), пункт 63.

11/ M/UNITAR.75/5, стр.1, пункт 3.



#### IV. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОЧЕРЕДНОСТИ ЗАДАЧ ПО ПРОГРАММЕ

11. На своей четвертой сессии Совет согласился с тем, что должны быть определены три следующие широкие области, в которых ректору были бы предоставлены полномочия по подготовке более подробных первоначальных программ: а) проблема мирового голода; б) управление природными ресурсами, их использование и надлежащее распределение; и с) социальное развитие и людские ресурсы I2/. В ходе этой же сессии Совет рассмотрел вопрос о том, каким образом следует откликнуться на различные просьбы правительств, институтов и университетов, принять участие в создании сети учреждений, с помощью которой Университет, в конечном счете, будет осуществлять свою деятельность. Совет согласился с тем, что прежде чем давать ответ на такие просьбы, Университет должен установить первоочередные задачи и провести консультации с экспертами, с тем чтобы его деятельность носила последовательный характер и не приводила к излишнему дублированию деятельности, уже осуществляемой с помощью других учреждений в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

I2. Последующее предложение ректора провести три заседания экспертов по трем категориям первоочередных задач по программе было утверждено Советом. Соответственно, Университет Организации Объединенных Наций в течение осени 1975 года провел три рабочих заседания международных экспертов в своей штаб-квартире в Токио в целях изучения основных направлений своей первоначальной деятельности в этих трех главных областях. В докладах об этих трех заседаниях содержится справочный материал для первых рекомендаций по программе, которые должен представить ректор Университета Совету Университета. В каждом из этих рабочих заседаний принимало участие приблизительно 25 человек, и они продолжались в течение пяти дней: заседания по проблемам мирового голода проходили с 22 по 26 сентября; заседания по вопросам социального развития и людских ресурсов — с 10 по 14 ноября; и заседания по вопросам использования и распределения природных ресурсов — с 1 по 5 декабря. Внимание участников было обращено на три основных вопроса, касающихся областей, в которых они оказывают консультативную помощь:

а) каково нынешнее положение в отношении всемирных проблем и деятельности в этой области;

б) в чем заключается соответствующая стратегия, которой будет придерживаться Университет Организации Объединенных Наций, продолжая начатую в этой области работу;

с) каковы наиболее срочные проекты, которые должен осуществлять Университет.

---

I2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 31 (A/10031), пункт 19.

13. На основе рекомендаций, представленных на этих рабочих заседаниях, ректор представил Совету на его шестой сессии свои рекомендации, касающиеся политики и оперативной деятельности в отношении первоочередных задач программы Совета (см. приложение). Совет рассмотрел доклад ректора, а также доклады, представленные на трех вышеупомянутых заседаниях экспертов. Совет выразил удовлетворение по поводу этих докладов, в которых содержится обзор положения, существующего в настоящее время в каждой области, и которые содействуют разработке программ. Совет, в частности, подчеркнул необходимость разработки программ, которые обеспечивают связи планового и функционального характера между всеми главными областями. Члены Совета также считают, что основная характерная особенность программы Университета должна заключаться в том, что эта программа была направлена на решение конкретных проблем. При рассмотрении трех первоочередных задач программы Совет согласился с тем, что вопрос о социальном развитии и людских ресурсах является наиболее широким по своему содержанию из всех вопросов. Поэтому Совет в первую очередь приступил к рассмотрению данного вопроса.

14. Что касается социального развития и людских ресурсов, то члены Совета считают, что к числу вопросов, рекомендованных группами экспертов, относятся два важных вопроса, по которым можно начать работу. Этими вопросами являются: вопрос о передаче и изменении технологии и разработке показателей развития. Однако Совет счел необходимым провести дополнительные исследования в целях определения соответствующих программ. В том что касается вопроса технологии, то следует изучить вопрос о пригодности существующей технологии, ее использования и применения, развития национальной технологии и вопрос о последствиях применения различных альтернатив. Что касается показателей развития, основное внимание необходимо уделять не обычным экономическим, а другим показателям, особенно в социальной области, в том числе показателям качественных изменений и структур, принимая во внимание деятельность, осуществляемую в настоящее время другими институтами и учреждениями и рассматриваемую в настоящем докладе. Совет рекомендовал создание двух специальных групп по упомянутым вопросам, которые должны разработать конкретные предложения по программе. В том что касается людских ресурсов, Совет также согласился уделить особое внимание проблеме развития детей.

15. Что касается проблемы голода, группа экспертов рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций приступить к осуществлению программ в области сохранения продовольствия в период после сбора урожая, программ, касающихся потребностей в области питания, взаимозависимости между проблемой питания и национальным планированием, и связи между проблемой питания и сельским хозяйством, учитывая в каждом отдельном случае элементы научно-исследовательской деятельности, подготовки кадров и осуществления связи. В этих рекомендациях был принят во внимание тот факт, что другие учреждения и институты уже уделяют большое внимание вопросам сельскохозяйственного производства и аспектам проблемы народонаселения, связанной с проблемой голода. Специальная группа провела заседания в ноябре 1975 года в целях рассмотрения способов, обеспечивающих осуществление предложенной

программы, и рекомендовала, чтобы два института, занимающие видное место в этой области, — Институт питания в странах Центральной Америки и Панаме (INCAP), находящийся в Гватемале, и Центральный пищевой технологический научно-исследовательский институт (CFTRI) в Мизор, Индия, — установили связи с Университетом Организации Объединенных Наций.

16. Заслушав подробные разъяснения по предложению, внесенному консультантом Университета Организации Объединенных Наций, а также завершив чтение вспомогательных документов, распространенных среди членов Совета, Совет согласился с рекомендациями Группы экспертов, а также с рекомендациями Специальной группы, которые были изложены ректором Университета.

17. Совет признал, что Группа экспертов определила многие важные вопросы в области использования природных ресурсов и управления ими. В свете обсуждений этих вопросов Комитетом по программе и впоследствии Советом Университета ректор предложил, чтобы дополнительное исследование этих рекомендаций было проведено заместителем директора программы по вопросам природных ресурсов, который будет назначен в этом году на более позднем этапе; одновременно с этим несколько консультантов могут осуществлять представительную деятельность.

18. В пункте 4 статьи I Устава Университета говорится, что Университет распространяет полученные в ходе его деятельности знания среди Организации Объединенных Наций и ее учреждений, а также среди ученых и представителей общественности в целях расширения динамического взаимодействия в мировом сообществе ученых и исследователей. В целях осуществления настоящего мандата, а также для предоставления более широкой информации лицам, занимающимся вопросами разработки политики, Университет в настоящее время рассматривает вопрос о создании печатного органа Университета Организации Объединенных Наций в его Токийском центре. Руководящие принципы и вопросы общей политики в отношении печатного органа Университета были представлены Совету на его шестой сессии, и Совет согласился с тем, что в данном документе предусмотрены эффективные руководящие принципы для будущего развития печатного органа Университета.

#### У. СБОР СРЕДСТВ

19. Вопрос о мероприятиях по сбору средств и о положении с выплатой взносов за период по конец сентября 1975 года был изложен в докладе Генерального секретаря (A/10237). С этого времени Университет получил следующие взносы: 20 000 долл.США от правительства Греции в декабре 1975 года; 20 млн.долл.США — от правительства Японии 22 января 1976 года; и 2 млн.долл.США — от правительства Венесуэлы 29 января 1976 года. Взнос Венесуэлы представляет собой первую часть в счет выплаты взноса в размере 10 млн.долл.США, выплачиваемого в течение пятилетнего периода. Правительство Норвегии обязалось выплатить взнос в размере 1 млн.норвежских крон в начале 1976 финансового года. В соответствии с пунктом 7 резолюции 3439 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1975 года Генеральный секретарь представит доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии.

20. Университет стремится к созданию фонда в размере 500 млн.долл. США. Этот взнос обеспечит основной ежегодный оперативный доход в размере 25-40 долл.США, который, по мнению Совета, не является слишком большим для учреждения, которое может принести особую пользу мировому сообществу. Ректор совместно с сотрудниками Университета, а также членами Совета Университета будет по-прежнему принимать энергичные усилия, направленные на получение средств от различных правительств, учреждений и частных фондов.

## VI. ВЫВОДЫ

21. Опыт, накопленный Университетом, свидетельствует, с одной стороны, о решительной поддержке концепции Университета и его потребностей со стороны лиц, уделяющих внимание вопросу о потенциальных возможностях Университета. Об этом свидетельствуют уже полученные многочисленные предложения о сотрудничестве. С другой стороны, по-прежнему осуществляется необходимость принимать активные усилия в целях обеспечения более глубокого понимания многими правительствами деятельности Университета, с тем чтобы активизировать деятельность по сбору средств в фонд Университета. Совет Университета выражает надежду, что такое более глубокое понимание деятельности Университета будет обеспечено в будущем году. В этой связи Совет воодушевляют результаты прений, состоявшихся во Втором комитете на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи I3/ и в Исполнительном совете ЮНЕСКО на его двадцать восьмой сессии I4/.

22. На своем 35-м заседании, состоявшемся 30 января 1976 года, Совет Университета утвердил настоящий ежегодный доклад и просил Председателя Совета принять соответствующие меры, представляя доклад на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать первой сессии Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят первой сессии и Исполнительному совету ЮНЕСКО на его девяносто девятой сессии.

---

I3/ A/C.2/SR.1701, стр. 12-31; A/C.2/SR.1702, стр.13-18 и резолюция 3439 (XXX) Генеральной Ассамблеи.

I4/ См. "Резолюции и решения, принятые Исполнительным советом на его 98-й сессии", резолюция 5.2.2 (98/EX/Decisions, Париж, 17 ноября 1975 года).

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Университет Организации Объединенных Наций:  
Рекомендации Ректора Совету в отношении  
рекомендаций по программе и связей между  
институтами

# СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Часть первая. Рекомендации по программе		
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 7	I2
II. ЦЕЛИ УНИВЕРСИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ .....	8 - 25	I4
III. КРАТКИЙ ОБЗОР РАБОЧИХ СОВЕЩАНИЙ .....	26 - 97	I9
A. Всемирная проблема голода .....	26 - 44	I9
1. "Опыт, накопленный в данной области"	26 - 28	I9
2. Стратегии, предлагаемые Университету Организации Объединенных Наций .....	29 - 3I	I9
3. Рекомендации программы .....	32 - 40	2I
4. Замечания Ректора .....	4I - 44	23
B. Гуманитарное и социальное развитие .....	45 - 79	25
1. "Опыт, накопленный в данной области"	45 - 47	25
2. Стратегии, предлагаемые Университету Организации Объединенных Наций .....	48 - 5I	26
3. Рекомендации программы .....	52 - 68	27
4. Замечания Ректора .....	69 - 79	33
C. Использование природных ресурсов и управление ими .....	80 - 97	36
1. "Опыт, накопленный в данной области"	80 - 87	36
2. Стратегии, предлагаемые Университету Организации Объединенных Наций .....	88 - 9I	38
3. Рекомендации программы .....	92 - 93	39
4. Замечания Ректора .....	94 - 97	44
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ РЕКТОРА ПО ПРОГРАММЕ .....	98 - II5	46
Часть вторая. Организационные связи		
I. ВИДЫ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ СВЯЗЕЙ .....	II6 - I23	53
II. СВЯЗИ: СОТРУДНИКИ СВЯЗИ И НАУЧНЫЕ СОТРУДНИКИ, СОВЕРШАЮЩИЕ ПОЕЗДКИ .....	I24 - I30	55

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

### ПРИЛОЖЕНИЯ

I.	Совещание экспертов по проблемам голода в мире, проходившее в Токио с 22 по 26 сентября 1975 года: список экспертов .....	58
II.	Совещание экспертов по гуманитарному и социальному развитию, проходившее в Токио с 10 по 14 ноября 1975 года: список экспертов .....	61
III.	Совещание экспертов по рациональному использованию природных ресурсов, проходившее в Токио с 1 по 5 декабря 1975 года: список экспертов .....	64
IV.	Организационные принципы Университета Организации Объединенных Наций .....	67

## Часть первая

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОГРАММЕ

#### І. ВВЕДЕНИЕ

1. Университет Организации Объединенных Наций впервые приступил к осуществлению своей деятельности осенью 1975 года, когда в его штаб-квартире в Токио были проведены три пятидневных заседания ведущих международных экспертов в целях разработки руководящих принципов в отношении стратегии, которую должен проводить Университет, и проектов, которые он должен осуществлять в трех основных областях: мировой голод; социальное развитие, людские ресурсы; использование природных ресурсов и управление ими. Ниже приводится краткое изложение докладов экспертов ректору Университета и его рекомендации Совету Университета, касающиеся первоначальных программ, которые Университет должен осуществить, с тем чтобы наполнить содержанием далеко идущую концепцию, изложенную в Уставе Университета и заключающуюся в создании мировой системы исследовательских программ и программ по подготовке кадров, занимающихся решением неотложных мировых проблем, проблем жизни человека, его развития и благосостояния.

2. Приблизительно 25 экспертов, отобранных с учетом их индивидуальных способностей, а не представителей организаций, принимали участие в каждом из пятидневных заседаний. Эти эксперты прибыли из 39 различных стран. Была предпринята попытка обеспечить участие экспертов по возможности из большего числа районов мира, но к сожалению некоторые приглашенные эксперты не смогли принять участие в этих заседаниях. В некотором смысле эти заседания были организованы в спешном порядке, поскольку план для них был утвержден Советом в конце июня 1975 года всего лишь за три месяца до проведения первого из этих заседаний. Данный вопрос не терпел отлагательства, поскольку существуют многочисленные веские основания приступить в кратчайшие сроки к осуществлению деятельности Университета.

3. Эти заседания не были предназначены для того, чтобы на них были сделаны заявления всеобъемлющего характера. Скорее всего их цель заключалась в том, чтобы обеспечить основные отправные пункты деятельности, которые будут впоследствии изменены в результате того, что Университет учтет опыт и рекомендации Совета и других групп экспертов. Эти заседания сыграли полезную и важную роль, поскольку на них были определены различные неофициальные точки зрения и творчески осмыслены меры, которые необходимо принимать в трех основных областях, и меры, которые Университет может осуществлять наиболее эффективным образом.



4. Это представляет собой наиболее решающий этап в эволюции Университета. Несмотря на необходимость в срочном порядке продемонстрировать важность деятельности Университета, лица, занимающиеся вопросами развития Университета, должны тщательным образом рассмотреть концепции, которыми Университет будет руководствоваться в ходе своей деятельности и благодаря которым он будет отличаться от других учреждений. Необходимость безотлагательных действий не должна представлять собой причину, побуждающую к принятию программ, которые недостаточно изучены и подготовлены. В настоящее время с самого начала важно осуществлять их тщательный выбор, с тем чтобы программы Университета полностью соответствовали определенным целям и имели прочную концептуальную основу. Это имеет чрезвычайно важное значение для создания гармоничного и полезного института, а также для обеспечения его признания и уважения к нему, что необходимо для получения значительной финансовой поддержки, без которой будет невозможно осуществлять важную деятельность. В настоящем докладе предпринимаются попытки оказать содействие в деле ускорения разработки концепций, которыми Университет будет руководствоваться в своей будущей деятельности.

5. В Уставе Университета (см. документ A/9149/Add. 2) и в предыдущих документах Университета разработаны полезные руководящие принципы, но в настоящее время необходимо более четко представлять цели, которым будет служить Университет, политику, которую он будет проводить, и проекты, осуществлением которых будет заниматься Университет. К экспертам на трех рабочих заседаниях была обращена просьба оказывать консультативную помощь по этим вопросам. В данном конкретном случае их просили дать ответ на три основных вопроса в областях, в которых они оказывают консультативную помощь.

1. Какой опыт накоплен в настоящее время в этих областях по мировым проблемам и деятельности в вашей области (т.е.: проблемы мирового голода, социального развития и людских ресурсов, использования природных ресурсов и их распределения)?
2. В чем заключается соответствующая стратегия Университета Организации Объединенных Наций, которую он будет применять, приступая к осуществлению деятельности в этой области?
3. Осуществлением каких наиболее срочных проектов должен заниматься Университет в этой области?

6. Каждое из этих заседаний началось с рассмотрения экспертами руководящих принципов деятельности Университета (см. приложение IV). Эксперты постоянно подтверждали, что для Университета необходимо в срочном порядке принять на себя моральную и практическую ответственность в деле определения и решения мировых проблем. Что касается определения проблем, то эксперты обратились к Университету с призывом зарнее определять и разъяснять проблемы, прежде чем они приведут к возникновению критического положения. Что касается

решения проблем, то эксперты призывали Университет проявлять особый интерес к вопросам практического применения знаний. Они выступали за то, чтобы Университет стал инструментом новаторства при разработке тем и методов исследований и подготовки кадров. Кроме того, они призывали Университет проявлять глубокий интерес к сохранению культурного и физического наследия человечества. Они решительно поддерживали мандат Университета, предусмотренный в его Уставе, в целях установления связей между учреждениями и учеными. Они считают его уникальной организационной возможностью для Университета, в которой, по их мнению, в настоящее время мир остро нуждается.

7. Данный анализ содержится в трех разделах: а) обсуждение целей Университета с учетом замечаний участников; б) краткое содержание прений и рекомендаций трех рабочих заседаний; и с) изложение рекомендаций по программе, основанных на результатах деятельности рабочих заседаний. При подготовке краткого содержания докладов основное внимание было уделено освещению тех заседаний, которые непосредственно касаются конкретных рекомендаций для Университета. В докладе содержатся многочисленные ценные замечания, касающиеся деятельности в прошлом и существующих сейчас условий, — замечания, которые будут определять деятельность Университета, но которые не могут быть включены в краткие резюме.

## II. ЦЕЛИ УНИВЕРСИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

8. Проведение трех рабочих заседаний явилось чрезвычайно полезным делом для наполнения содержанием основополагающих принципов деятельности Университета, изложенных в Уставе и определенных в результате работы Совета. В соответствии с уставом Университет преследует три вида целей:

а) основные цели: участие в научно-исследовательской деятельности, подготовке кадров и распространении соответствующего опыта в отношении неотложных проблем жизни, развития и благосостояния;

б) методологические цели: организация международного сотрудничества ученых;

с) специальные цели: проявление особого интереса к проблемам развивающихся стран.

9. И наконец, успех Университета должен определяться его достижениями в деле выполнения каждой из этих трех целей. Эти цели без сомнения носят весьма взаимосвязанный характер.

10. Институционализация международного сотрудничества ученых представляет собой метод, который определен в Уставе в целях достижения основных задач Университета. В результате того, что большинство серьезных проблем жизни, развития и благосостояния возникают главным образом в развивающихся странах, и поскольку одна из главных причин институционализации международного сотрудничества ученых заключается в расширении возможностей развивающихся стран, первая и вторая цели тесным образом связаны с третьей целью.

11. Развивающимся странам уделяется особое внимание, поскольку считается, что в настоящее время проблемы развивающихся стран являются наиболее важными проблемами. Проявление такого особого внимания не исключает интереса, проявляемого к проблемам промышленно развитых стран, которые также сталкиваются с многочисленными проблемами, характерными для развивающихся стран. В результате деятельности Университета будет неизбежно получена обширная информация и сделаны многочисленные выводы, имеющие большое значение для промышленно развитых стран как в отношении решения их собственных проблем, так и планирования программ в целях оказания помощи развивающимся странам.

12. Именно это сочетание основных методологических и специальных целей придает мандату Университета отличительные особенности. Его выполнение потребует не только значительного практического вклада в дело решения проблем на основе осуществления научно-исследовательской деятельности, подготовки кадров и распространения знаний, но также и на основе достижения успеха в создании системы, позволяющей осуществлять активную деятельность, способствующую институционализации международного научного сотрудничества в масштабе, в котором ранее никогда не предпринималась попытка организовать такое сотрудничество.

13. Участники рабочих заседаний уделили большое внимание широкому кругу обсуждаемых вопросов, касающихся осуществления мандата Университета. В добавление к предложениям в отношении выполнения основных целей Университета они выразили свою твердую убежденность относительно того, каким образом Университету следует выполнять его методологические и специальные цели.

14. Среди вопросов, возникнувших в ходе обсуждения на всех трех заседаниях, наиболее важным является вопрос об отсутствии чувства доверия к существующим учреждениям как эффективному средству решения сложных проблем в трех первоочередных областях. По-видимому, эксперты считали, что немногие существующие научно-исследовательские учреждения и учебные заведения имеют возможность охватить все аспекты деятельности и весь накопленный опыт, что необходимо для решения серьезных проблем мирового голода, развития и природных ресурсов. Они выразили надежду, что Университет Организации Объединенных Наций станет инструментом, позволяющим объединить накопленный опыт на более всеобъемлющей и полезной основе, поскольку Университету не препятствуют ограничения организационного и философского характера, возникшие в большинстве научных учреждений и других научно-исследовательских организаций и организаций, занимающихся вопросами подготовки кадров. Университет неоднократно призывали вводить новые сочетания дисциплин и областей знаний и новые многоотраслевые и трансотраслевые методы исследований и подготовки кадров.

15. В том что возможно представляется противоречивым методом рассуждения, эксперты также решительно подчеркивали, что Университет должен проявлять глубокий интерес к проблеме сохранения унаследованных культур, традиционных методов производства и естественной среды. В ходе обсуждений нашло проявление чувство разочарования, вызванное беспорядочно осуществляемой "модернизацией" и широким импортом ценностей и практикой применения наиболее агрессивных и широко рекламируемых культур. На этих заседаниях было высказано твердое мнение о том, что человечество поставлено под угрозу утери ценностей, накопленных цивилизациями, а также красоты и жизнеспособности окружающей человека естественной среды. Университет призывали стать новой творческой силой в деле содействия сохранению местных культур, ценностей и окружающей естественной среды. Это чувство озабоченности получило отражение в многочисленных рекомендациях по программе.

16. Эксперты призывали Университет стать учреждением, обеспечивающим более эффективное предвидение и концептуализацию проблем, с тем чтобы он служил форумом для постановки важных вопросов и разработки четких полезных определений основных проблем, возникающих в мире. Таким образом, к Университету был обращен призыв стать учреждением, с помощью которого мировому сообществу будет оказано содействие в предупреждении возникновения проблем еще до того, как они вызовут критическое положение.

17. Кроме того, на этих заседаниях было уделено серьезное внимание вопросу практического использования знаний. Университет призывали выступать в качестве учреждения, содействующего выявлению причин, по которым знания не используются наиболее эффективным образом, и определению тех мер, которые необходимо предпринять в целях устранения препятствий в деле применения знаний. Ученые, научные работники, преподаватели и официальные лица, собравшиеся на эти заседания, считали, что уже собрана обширная и важная информация, которая еще не применяется в целях решения серьезных проблем, с которыми сталкивается человечество.

18. Неоднократно отмечалось, что ученые обычно считают свои задачи выполненными, когда результаты их деятельности опубликованы в научных журналах и обычно они почти не ощущают ответственности, заключающейся в стремлении добиться того, чтобы ответственные за принятие решений лица сочли его полезным. К Университету был обращен призыв взять на себя ответственность за получение и распространение полезной информации. Университет также призывали проявлять интерес в деле оказания помощи в целях преодоления трудностей политического, административного и экономического характера, препятствующих практическому применению полезных знаний. Наиболее ярким приведенным примером является неспособность предотвратить опустошения, вызванные засухой в Сахелианском районе, спустя десятилетия после начала осуществления научно-исследовательской деятельности по проблемам засушливых зон. Университету было предложено сделать должные выводы с учетом этого примера и организовать исследования в целях определения того, почему столь обширная информация находит столь ограниченное применение.

19. Эксперты проявляли глубокий интерес к проблемам образования лиц, ответственных за принятие решений. Они выступали за то, чтобы Университет в качестве одной из наиболее важных обязанностей предусмотрел многодисциплинарную подготовку лиц, ответственных за принятие решений, и более эффективным образом информировал этих лиц. Таким образом, большое внимание было уделено потенциальной роли Университета, выступающего в качестве источника информации. В отличие от многочисленных научных печатных органов, которые в основном имеют круг читателей из числа ученых, печатный орган Университета Организации Объединенных Наций рассматривается, по крайней мере частично, как инструмент, позволяющий установить связь с теми лицами, которые обладают полномочиями принимать политические решения и которые, как было подчеркнуто, зачастую недостаточно информированы о существующих в мире условиях.

20. На всех трех заседаниях участники решительно поддерживали методологическую цель Университета, т.е. цель, заключающуюся в выполнении его деятельности на основе установления творческих связей между институтами и учеными во всем мире. Было решительно подчеркнуто мнение, что в настоящее время действительно необходимо учредить международный институт, который может содействовать созданию и постоянному обеспечению действительных условий для ученых, которые могли бы сотрудничать в деле решения основных мировых проблем и путем поддержания связей и контактов.

21. В кратком виде в руководящих принципах, предложенных экспертами Университету, основное внимание было уделено:

a) новаторскому подходу к организации научно-исследовательской деятельности и подготовке кадров, при исключении дисциплинарных ограничений, ограничивающих эффективность широкой академической деятельности, и при использовании той свободы, которую Университет может использовать при отходе от традиций;

b) сохранению унаследованных культур, традиционных методов производства и окружающей среды;

c) предупреждению и концептуализации проблем; и

d) практическому применению знаний;

e) связи, в частности, с лицами, ответственными за принятие решений;

f) связи и контактам между институтами и учеными.

22. Это основное внимание может быть уделено двум категориям деятельности Университета: деятельности, направленной на определение проблем, и деятельности, связанной с решением проблем, причем оба вида этой деятельности являются чрезвычайно подходящей для занимающегося научной деятельностью учреждения, созданного, чтобы принести практическую пользу человечеству.

### Помощь в определении проблем

23. Логически это входит в задачу Университета, выступающего в качестве мирового научного центра, проявлять инициативу в деле предвосхищения, концептуализации и определения основных проблем. Если какая-либо организация и должна содействовать осуществлению таких функций на благо мира, то учреждение под названием Университет Организации Объединенных Наций, безусловно, сможет оказать такое содействие. Уделение основного внимания изысканию способов оказать содействие в разъяснении основных концептуальных проблем имеет важное значение для проведения различия между Университетом и другими типами учреждений, ответственными за решение текущих проблем.

### Помощь в решении проблем

24. Кроме призыва содействовать в определении проблем, к Университету обращен призыв оказывать содействие в решении проблем на основе практического применения знаний при осуществлении программ в области научных исследований, подготовки кадров и связи. Само собой разумеется, что путем осуществления научно-исследовательской деятельности Университет будет содействовать получению новых знаний. Вопрос, вызывавший особую озабоченность, которую выражали эксперты, заключался в том, что многие существующие институты не способны применять накапливаемые ими знания. Эксперты неоднократно подчеркивали, что Университету Организации Объединенных Наций необходимо в этом отношении показывать пример другим университетам, в частности, университетам в развивающихся странах. Пути решения проблем, которые, по мнению экспертов, являются наиболее приемлемыми, заключаются в необходимости проявлять творческий подход к решению основных вопросов и к методам исследований, подготовки кадров, а также в необходимости заботиться о сохранении культурного и физического наследия человечества.

25. Предложенные Университету характерные процедуры осуществления этих процессов, заключаются в установлении прочных и активных контактов между научными сотрудниками, институтами и лицами, ответственными за разработку политики, и в осуществлении продуманных мероприятий в целях поддержания связей путем выполнения эффективных программ проведения заседаний и публикации материалов. Таким образом, деятельность Университета может рассматриваться как непрерывный процесс, который начинается с определения проблем и осуществлением затем энергичных усилий по решению некоторых из них путем проведения научно-исследовательской деятельности и подготовки кадров, а также передачи знаний с большей готовностью там, где в них ощущается необходимость.

### III. КРАТКИЙ ОБЗОР РАБОЧИХ СОВЕЩАНИЙ

#### A. Всемирная проблема голода

##### 1. "Опыт, накопленный в данной области"

26. В докладе о рабочем совещании по всемирной проблеме голода говорится, что вопросам увеличения сельскохозяйственного производства и снижения темпов прироста населения уже уделяется первоочередное внимание в системе Организации Объединенных Наций. Однако существуют серьезные недостатки в подготовке научных и технических специалистов по переработке сельскохозяйственной продукции и по проблемам питания, а также по передаче информации в данных областях.

27. "Опыт, накопленный в данной области" указывает на следующее: "количественные и качественные потери продовольствия в развивающихся странах оцениваются приблизительно в 20-40 процентов"; научно-технические органы, занимающиеся проблемами продовольствия в этих странах, испытывают недостаток в компетентных исследованиях; "в мире не хватает людей, специально подготовленных в области правильного питания, для преподавания, проведения исследований и осуществления программ в области питания", в том числе людей, которые могут "способствовать осуществлению целей национального планирования в области питания и продовольствия"; "отсутствует важная связь между учеными в области основных и прикладных наук, а также между учеными и принимающими решения лицами".

28. В докладе также говорится, что "продовольствия производится недостаточно. Для предотвращения голода и поддержания здоровья людей продовольствие должно должным образом храниться, распределяться и потребляться". В нем указывается, что "группы населения с низким доходом во многих районах просто-напросто обладают столь незначительными средствами, что они не могут купить или произвести достаточного количества даже самых элементарных продуктов питания для удовлетворения своих потребностей... Безусловно, помощь таким группам с низким доходом может быть оказана лишь путем увеличения их дохода или обеспечения для них более широкого допуска к средствам производства продуктов питания". В докладе говорится, что "помимо осуществляемых в настоящее время в широких масштабах усилий по расширению производства основных продуктов питания крайне необходимо изучить другие средства расширения поставок продовольствия и обеспечения соответствующего распределения и потребления продуктов питания".

##### 2. Стратегии, предлагаемые Университету Организации Объединенных Наций

29. В докладе предлагается сосредоточить Программу борьбы с голодом в мире Университета Организации Объединенных Наций на вопросе более эффективного хранения и использования уже произведенного продовольствия путем применения техники, предназначенной для предотвращения

потерь после сбора урожая, а также на мерах по улучшению распределения и потребления продовольствия. Кроме того, в докладе Университету предлагается содействовать "активному сотрудничеству ученых, работающих в области сельского хозяйства и питания и продовольствия, для более тесной увязки программ развития сельского хозяйства с потребностями человека в продуктах питания и для более широкого учета проблем питания в национальном планировании и социальном развитии".

30. Совещание по проблемам голода рекомендовало в этих целях создать "Всемирную сеть связанных друг с другом международных центров по подготовке кадров и научным исследованиям наряду с программами прикладных, оперативных и целевых исследований". Совещание предложило, чтобы "в сети центров по подготовке кадров и научным исследованиям центральное место занимали связанные с этими проблемами институты, располагающие очевидными многодисциплинарным и междисциплинарным потенциалом для обеспечения подготовки высококвалифицированных кадров и накопления знаний на высоком уровне. Программа Университета в области научных исследований должна включать в себя виды деятельности, осуществляемые как в ассоциированных, так и в связанных институтах, располагающих реальными условиями для рассмотрения конкретных проблем". В докладе определяются четыре главные области подготовки кадров и проведения научных исследований:

- 1) Потребности человека в продуктах питания и их удовлетворение;
- 2) Хранение продовольствия в период после сбора урожая;
- 3) Цели в области питания и обеспечения продовольствием в планировании развития;
- 4) связь между сельскохозяйственным производством и производством продовольствия и питания.

Основными задачами этой сети будут "а) обеспечение высокого уровня подготовки стипендиатов и ученых; б) содействие созданию в соответствующих географических районах центрального звена ассоциированных институтов, способных обеспечить многодисциплинарную подготовку на высоком уровне в области продовольствия и питания; с) расширение возможностей для предметных научных исследований в областях, имеющих отношение к продовольствию и питанию, в связанных или потенциально связанных институтах, и обеспечение более высокого уровня подготовки сотрудников; д) обеспечение и поддержание высокого уровня прикладных, проводимых рабочими органами и миссиями, научных исследований; и е) содействие передаче техники и знаний в первоочередных областях программы".

31. В докладе по всемирной проблеме голода содержатся подробные рекомендации относительно осуществления этой программы. В ней рекомендуется Университету предпринять немедленные шаги по созданию коллегиальных органов наблюдения, занимающихся определением ассоциированных институтов, предоставлением стипендий и оказанием помощи в исследовательской деятельности. В нем рекомендуется также



образовать технический консультативный комитет для постоянного наблюдения за ходом осуществления университетской программы решения всемирной проблемы голода.

### 3. Рекомендации программы

#### Технология переработки полученной сельскохозяйственной продукции

32. В докладе определяется технология переработки полученной сельскохозяйственной продукции как "междисциплинарное применение науки и техники и управленческой практики ... для хранения продовольствия и улучшения, насколько это возможно, его питательных качеств в целях удовлетворения потребностей человека". В нем подчеркивается, что существует много традиционных методов подготовки и обработки продовольствия, которые могут оказаться полезными при решении данной проблемы, и что "они заслуживают внимательного изучения, прежде чем будет разработана новая технология". В докладе указывается, что желательно изучать, выявлять и стараться понять эту технологию "в целях ее постановки на своевременную научную основу".

33. В докладе предлагается "уделять первоочередное внимание определению характера и размеров потерь продовольствия", поскольку "имеющаяся информация о характере и размерах потерь продовольствия весьма ограничена". В нем рекомендуется изучить эту проблему в отдельных странах в целях содействовать пониманию ее значения ответственными лицами.

34. В докладе предлагается "учитывать также систему сбыта в планах предотвращения потерь продовольствия". В нем говорится "о необходимости разработать систему сбыта и (или) физического распределения для приобщения значительного большинства населения развивающихся стран, не имеющих рыночной экономики".

35. В докладе содержатся рекомендации относительно других конкретных тем исследования в области технологии переработки полученной сельскохозяйственной продукции: увеличения прямого использования продукции сельского хозяйства для потребления человеком и создания продуктов и питательных смесей, имеющих большую биологическую ценность; использования побочных продуктов отраслей, занимающихся переработкой сельскохозяйственной продукции.

36. Что касается подготовки специалистов в области технологии переработки полученной сельскохозяйственной продукции, то в докладе отмечается:

"Многие институты, занимающиеся подготовкой научных и технических кадров, а также исследованиями и вопросами развития в области производства продовольствия в развивающихся странах не смогли внести существенного вклада в решение проблем голода из-за нехватки компетентных исследователей, способных определять проблемы социально-экономического значения, претворять в жизнь хорошо организованные междисциплинарные проекты в целях решения этих проблем и выполнять работу в установленный период

времени. Эффективная программа подготовки научных работников и преподавательского состава должна быть разработана Университетом Организации Объединенных Наций ... для оказания помощи в ликвидации недостатка специалистов и ускоренного создания необходимых учебных и исследовательских институтов и отраслей промышленности".

### Потребности в питании

37. Что касается потребностей человека в питании, то в докладе подчеркивается, что "по-прежнему имеются широкие проблемы в наших знаниях о количественных отношениях между потреблением энергии и отдельными питательными веществами, и здоровьем, и деятельностью человека" и что "такая количественная информация необходима при планировании мер по коренному решению мировых проблем голода и недостаточного питания". Предлагаемые темы конкретных исследовательских проектов следующие: потребности человека в питательных веществах и способность пищевых продуктов восполнять эти потребности; потребности матерей и детей в питательных веществах; факторы, определяющие традиционную схему питания и методология ее улучшения. Относительно подготовки кадров в этой области в докладе подчеркивается:

"Хорошо известно, что в мире не хватает специалистов в области питания, которые необходимы для преподавания, проведения научных исследований и осуществления программ в области питания. Для Университета Организации Объединенных Наций решение этой проблемы должно стать одной из своих основных задач, и при этом Университет должен уделять особое внимание качеству и уровню подготовки".

### Планирование развития

38. Относительно целей в области питания и продовольствия, которые ставятся при планировании развития, в докладе указывается: "Необходимо, чтобы при экономическом планировании микроцелей, таких как увеличение валового национального продукта и улучшение торгового баланса, учитывались также микропоследствия в области питания, здравоохранения и социального обеспечения населения. Эти последствия зачастую либо совсем не принимаются во внимание, либо им уделяется недостаточное внимание". В докладе говорится, что "Университет Организации Объединенных Наций обладает возможностью способствовать тому, чтобы цели в области обеспечения питанием и продовольствием учитывались при осуществлении национального планирования ... путем организации междисциплинарных учебных центров, занимающихся планированием питания, путем поддержки конкретных исследовательских проектов, содействующих разработке механизмов включения целей в области питания в планирование развития, и путем содействия обмену соответствующей информацией между органами по планированию и академическими институтами".

39. Относительно взаимосвязи науки о производстве продовольствия и техники, науки о питании и сельскохозяйственном производстве, в докладе указывается, что основной потребностью является обмен информацией: "передача знаний о потребностях в области питания и о применяемой науке и технике в области питания экономистам в области сельского хозяйства и планирующим органам в сфере производства"... и передача "информации о возможностях и препятствиях в производстве основных продуктов питания специалистам в области науки о питании человека, технологии производства продовольствия, сельскохозяйственной экономики, планирования развития, науки о зерновых культурах, животноводства, переработки продукции животноводства и рыболовства". В докладе предлагается организовать практические занятия, краткие курсы, теоретические семинары, конференции и чтение лекций выездными лекторами.

40. Подчеркивается, что для достижения целей, поставленных перед Университетом Организации Объединенных Наций, важное значение во всех сферах, где рекомендуется проведение исследований и подготовка кадров, имеют программы активных связей. В докладе обсуждаются различные виды подготовки, программы стипендий, непрерывность обучения и виды связей. В нем подчеркивается роль связей в достижении целей, поставленных перед Университетом, и говорится:

"Главное место в этой централизованной деятельности должно занимать содействие передаче основной информации, необходимой для определения требующих внимания проблем, для разработки решений и применения этих решений к всемирной проблеме голода в целях поощрения людей к деятельности, направленной на решение проблемы голода ... Существует весьма значительный разрыв в общении между учеными, занимающимися фундаментальными исследованиями и прикладными науками, и между учеными и ответственными лицами; эти разрывы необходимо ликвидировать путем организации совещаний междисциплинарных групп, на которых объединялись бы знания по различным дисциплинам, имеющим отношение к решению проблем продовольствия и питания".

#### 4. Замечания ректора

41. Доклад об этом совещании дает Университету конкретные и весьма ясные рекомендации, совпадающие в значительной степени с изложенными в Уставе и обсужденными Советом критериями, определяющими работу Университета. Определены насущные мировые проблемы, учтена деятельность Организации Объединенных Наций в других областях, предложена программа исследований, подготовки кадров и распространения знаний, требующая использования международных междисциплинарных организованных в системы и взаимодействующих центров. На первое место ставятся потребности развивающихся стран, и на первоначальном этапе предлагаемая деятельность будет осуществляться в развивающихся странах. Университет Организации Объединенных Наций должен действовать быстро и решительно в той области, в которой, по мнению экспертов,

присутствовавших на совещании, существуют серьезные пробелы в знаниях, в подготовке кадров и в связях, и которые серьезным образом влияют на благосостояние человека. Это, по всей видимости, значительно усилило бы программу Университета Организации Объединенных Наций и эффективно продемонстрировало бы необходимость организации, наделенной полномочиями Университета.

42. На этот счет существуют и другие точки зрения. Как указывалось выше, в докладе говорится, что "во многих районах группы с низким доходом обладают столь незначительными средствами, что они не могут купить или произвести достаточного количества даже самых элементарных продуктов питания для удовлетворения своих потребностей в пище" и что "таким группам с низким доходом можно помочь лишь путем увеличения их доходов или обеспечения более широкой доступности для этих групп к средствам производства продуктов питания". Далее в нем говорится, что "система сбыта также должна учитываться в планах предотвращения потерь продовольствия" и что существует "необходимость в разработке системы сбыта и (или) физического распределения для охвата большинства населения в развивающихся странах, находящегося вне сферы действия рыночной экономики". Однако не в этом заключается основная цель доклада, хотя именно в этом могут видеть основную цель те, кто занимается мировой проблемой голода.

43. В настоящем докладе рассматриваются главным образом вопросы питания и технологии переработки полученной сельскохозяйственной продукции, которые, как отмечалось выше, в нем определяются как "междисциплинарное практическое применение науки и техники и управленческой деятельности ... для хранения продовольствия и улучшения, насколько это возможно, ее питательных качеств с целью удовлетворения потребностей человека". В докладе содержится призыв уделить основное внимание изучению и совершенствованию традиционных местных методов обработки. Некоторые, возможно, будут доказывать, что развивающимся странам было бы лучше не импортировать технологию переработки полученной сельскохозяйственной продукции и не пытаться преобразовать свои традиционные технологические методы в "современные и научно обоснованные". Каковы бы ни были положительные моменты такой точки зрения, она не соответствует, по меньшей мере, одной из основных целей Университета Организации Объединенных Наций, которая заключается в оказании помощи развивающимся странам в эффективном использовании технологических методов промышленно развитых стран для удовлетворения своих собственных потребностей и отвечающих местным условиям.

44. На самом деле, очевидным является тот факт, что технология переработки полученной сельскохозяйственной продукции — это именно та область деятельности, которая исключительно подходит по своему характеру Университету Организации Объединенных Наций, поскольку она связана с испытываемой во всем мире необходимостью в расширении знаний о количественных потребностях в области питания; предлагаемая программа служит прекрасным исходным моментом для деятельности Университета в этой области. Впоследствии эту программу можно расширить в свете других соображений и точек зрения, однако на первоначальном этапе содержащиеся в ней предложения, по всей видимости, соответствуют основным задачам и современным возможностям Университета.

## В. Гуманитарное и социальное развитие

### 1. "Опыт, накопленный в данной области"

45. По вопросу "опыта, накопленного в данной области", все участники Рабочего совещания по вопросам гуманитарного и социального развития высказывались весьма конкретно. В докладе прямо указывается, что "исследования в области развития ведутся беспорядочно":

"Замена импорта — расширение экспорта, промышленность — сельское хозяйство, формальное — неформальное образование, капиталовложения в средства производства — капиталовложения в подготовку кадров, свободная международная торговля — региональная интеграция и протекционизм, отбора — помощь наиболее нуждающимся, сбалансированный — несбалансированный рост, рост — перераспределение, занятость — окружающая среда, централизация — децентрализация, массовое участие — профессионализм, школьное — внешкольное обучение, — в этих и многих других областях не существует единого мнения".

46. В докладе особенно подчеркивается этот момент, когда говорится, что "предлагаемые перемены наталкиваются на решительную оппозицию со стороны имущих групп, которым грозит потеря их привилегированного положения, но помимо этого, зачастую существуют сомнения относительно правильности курса, которому нужно следовать, и эти сомнения придают еще большие силы выступающим против перемен".

47. На этом фоне выдвигаются различные потребности в области развития, которые в настоящее время не удовлетворяются соответствующим образом и удовлетворение которых должно стать основной целью деятельности Университета Организации Объединенных Наций:

- а) увеличение ресурсов для целей исследований и развития, т.е. ресурсов, направляемых на решение конкретных технических проблем бедных стран;
- б) расширение знаний о социальном и культурном влиянии развития науки и техники в мире и о том, каким образом это влияние можно направить на поддержание и дальнейшее развитие человеческих ценностей;
- с) беспристрастная и конструктивная переоценка сегодняшних стратегий и подходов в области образования во всем мире;
- д) определение "лучшей жизни" для различных обществ и факторов, которые облегчают или препятствуют ведению лучшего образа жизни;
- е) оценка изменяющейся роли национального государства в мире;
- ф) координация исследований моделей мира и глобальных проблем;

г) новые исследования существующих и будущих проблем в мире с помощью более систематической и исследовательской деятельности.

## 2. Стратегии, предлагаемые Университету Организации Объединенных Наций

48. В докладе говорится, что "Университет Организации Объединенных Наций обладает уникальной возможностью сделать более ясными мысль и действия". Эта уникальность является следствием отсутствия в Университете дисциплинарных ограничений и его полномочий, охватывающих весь мир. Большое внимание уделяется необходимости в том, чтобы Университет уничтожил барьеры, — барьеры между дисциплинами, государствами, обществами и культурами; между международными агентствами, людьми умственного труда, творческими работниками и простыми людьми; между теми, кто думает о процессе развития, и теми, кто в нем участвует.

49. В докладе говорится:

"Расчлененность системы Организации Объединенных Наций, в силу исторических причин, состоящей из ряда специализированных учреждений и других органов, занимающихся вопросами образования, здравоохранения, сельского хозяйства, промышленности, труда, окружающей среды, сохранения мира и т.д., является препятствием на пути восприятия развития как единой системы, в которой взаимодействуют все эти факторы. Мы рассматриваем Университет как связующую силу, которая не будет считаться с границами, установленными либо существующими дисциплинами, либо учрежденными административными агентствами. Таким образом, Университет может внести значительный вклад в деятельность Организации Объединенных Наций, в деятельность различных будущих всемирных конференций и прежде всего в наше понимание развития и эффективность политики в области развития".

50. Группа выразила мнение относительно того, что Университет Организации Объединенных Наций занимает весьма выгодное положение для проведения и содействия деятельности, которая приведет к уничтожению этих барьеров, поскольку он может собрать вместе группы ученых в различных областях для осуществления деятельности, в которой отмечаются существующие ограничения, обусловленные академическими предметами, и которая направлена на достижение практических результатов. Структура Университета и его академическая свобода рассматриваются как уникальное качество для создания групп, которые включали бы людей молодого поколения наряду с признанными специалистами, повышая таким образом возможность соотносить, правильно и реально воспринимать существующие в мире условия. Тот факт, что Университет Организации Объединенных Наций должен определить для себя скорее глобальную, нежели национальную или региональную перспективу, позволяет ему проводить деятельность, которая "раздвинет рамки нашего ограниченного восприятия в силу обусловленного упрощенным понятием мира и его расчлененностью на отдельные единицы".

51. В докладе подчеркивается важность "интеллектуальной независимости и академической свободы Университета в мире, где такие жизненно важные понятия становятся все более и более редкими". В нем говорится, что Университет Организации Объединенных Наций "лишил бы себя основания для дальнейшего существования, если бы он не использовал свое уникальное положение как всемирного форума и места встречи, где высказывались, сравнивались и противостоялись бы друг другу различные идеи и позиции". Университет рассматривается как "особо подходящий форум для исследований разнообразия образов жизни и типов развития в мире, а также для широкого, но весьма детального изучения альтернатив, с противопоставлением их тенденции к единообразию и соглашательству". В докладе говорится:

"В качестве прочной основы для этого он должен поставить перед собой как одну из основных целей тщательную и практическую оценку существующих фактов и цифровых данных (зачастую предвзятых, ненадежных и недостаточных) и сбор новых, более надежных и с практически более ценных статистических данных".

Далее в докладе говорится:

"Многое из сказанного весьма противоречиво, и не со всем мы согласны. Однако Университету не следует бояться противоречий, напротив, он должен поощрять их. Он должен стать местом встречи для высказывания, сравнения и противопоставления различных позиций".

### 3. Рекомендации программы

52. В докладе о гуманитарном и социальном развитии рекомендуется сосредоточить деятельность Университета в четырех областях:

- а) совершенствование социального эффекта науки и техники;
- б) образование в целях развития;
- с) образы жизни, общины и национальные государства;
- д) модели мира и глобальные проблемы.

53. Две из этих областей связаны с острыми проблемами развивающихся стран, — распространением науки и техники и образованием в целях развития; и две области связаны с вопросами, способными вызвать глубокие длительные последствия для обществ и отдельных людей во всех странах.

#### Усиление социального эффекта науки и техники

54. Относительно содержащихся в докладе рекомендаций в области техники, в нем говорится:

"Основным вопросом, на который мы предлагаем Университету обратить внимание, является вопрос о том, что он может сделать для того, чтобы способствовать практическому применению науки и техники в целях борьбы с нищетой, болезнями и другим злом в мире и для содействия независимости, равенству и прогрессу между мировыми обществами ... . Этот вопрос касается всех стран, хотя первоначально Университет будет, естественно, концентрировать свои усилия на проблемах наиболее бедных стран".

Далее в докладе подчеркивается, что "мощности по производству полезной техники достигли высшей степени концентрации", что "необходимо в гораздо более широких масштабах осуществлять деятельность в области исследований и развития альтернативных видов современной техники, соответствующей потребностям развивающихся стран" и что "значительная часть этой деятельности, хотя и не вся должна осуществляться в тех областях, где существование проблем вызвано необходимостью учебы в процессе труда, а также конкретными личными, социальными, климатическими и экологическими условиями, в которых должна работать эта техника". В нем говорится:

"Поэтому одну из основных целей Университета Организации Объединенных Наций мы видим в увеличении ресурсов для целей научных исследований и развития — ресурсов, направляемых на решение конкретных проблем бедных стран. Кроме того, Университету следует изучать социальное и культурное воздействие распространения науки и техники в мире и пути наилучшего использования этого воздействия и его модификации, с тем чтобы оно соответствовало человеческим ценностям и стремлениям.

Университет должен направлять свою деятельность на осуществление программ исследований и подготовки, выполняющих те же функции, которые в настоящее время (все еще недостаточно совершенно) выполняет международная сеть сельскохозяйственных исследовательских центров, а именно сосредоточить в одном месте ученых, работающих в конкретной проблемной области, использовать место в качестве центра подготовки новых ученых, главным образом путем привлечения их к исследованиям, связать исследования, проводимые в центре, с основными проводимыми в мире фундаментальными исследованиями в этой области и, что самое главное, связать исследования, проводимые в центре, с постоянными проверками и практическим применением результатов, чтобы работа исследователей могла постоянно сопоставляться с действительным повышением уровня жизни затронутого населения".

55. В докладе предлагается Университету Организации Объединенных Наций попытаться ускорить процесс приспособления существующей современной и традиционной техники и существующим условиям и создания новой техники путем расширения и концентрации исследовательских ресурсов, попытаться ускорить и повысить эффективность распространения результатов исследований и улучшить связи между исследователями и теми, кто использует результаты этих исследований.



56. Специалисты рекомендовали Университету заняться изучением различных последствий, связанных с внедрением науки и техники, путем проведения исследований с участием философов, историков, социологов, инженеров и других ученых.

57. В докладе Университету предлагается начать свою деятельность в этой области с назначениями ведущего эксперта с целью организации и направления исследовательской работы в области создания более совершенной техники. Он предлагает выбрать два или три предмета, связанных с распространением техники, и по каждому из них образовывать рабочую группу. Эти рабочие группы изучат вопрос о том, что в настоящее время делается в мире в этой области, будут оказывать помощь в наиболее перспективной работе, определяют области, в которых целесообразно продолжать работу и будут составлять соответствующие программы исследований и обучения. В докладе указывается, что эта исследовательская работа заняла бы, по всей видимости, большую часть 1976 года.

58. Относительно вопросов, касающихся социального влияния импорта науки и техники, в докладе предлагается начать с образования постоянной исследовательской группы, на которую будет возложена обязанность по составлению соответствующей программы исследований и обучения и в которую войдут "обладающие обширными познаниями историки, социологи и экономисты, глубоко продумавшие вопрос о процессе принятия современной науки различными обществами, а не те лица, которые занимаются в основном вопросами научной политики с точки зрения правительственных законов и положений".

59. В заключение данного раздела в докладе Университету рекомендуется "выступить с инициативой во всемирном масштабе в поддержку и содействие органам, занимающимся вопросом социальной ответственности в науке ..., начать исследование возможного определения границ и опасных областей в различных сферах научных и технических поисков и попытаться определить критерии ограничений научного поиска в свете ясно сформулированных человеческих ценностей".

#### Образование в целях развития

60. Относительно недостатков в области образования в развивающихся странах в докладе говорится:

"... о неспособности покончить с неграмотностью и подготовить необходимых специалистов и обеспечить их заинтересованность; о финансовых трудностях, препятствующих распространению основного школьного образования; о несбалансированном характере многих усилий в области образования ... ; о серьезной нехватке квалифицированной рабочей силы и о столь очевидных в настоящее время диспропорциях в ряде областей, о столь же серьезной, ведущей к отставанию развития в области сельского хозяйства, нехватке подготовленных руководителей и подобных кооперативам соответствующих организаций, о степени способствования этих факторов росту безработицы и внутренней и внешней утечке умов".

61. В докладе говорится, что "независимо от того, происходит ли это в развитых или развивающихся странах, очевидным является одно: что, в различной степени, ни те, ни другие страны не обладают системами образования, способными охватить сегодняшнюю динамику изменений и удовлетворить основные потребности человечества". Несмотря на то, что этому вопросу уже уделено большое внимание, в докладе говорится, что "основную роль здесь должен сыграть Университет Организации Объединенных Наций. Поскольку его структура позволит ему разработать программы исследований, целью которых будет беспристрастная и конструктивная переоценка существующих стратегий и позиций в области образования".

62. Университет должен изучать проблемы, возникающие вследствие конфликтных потребностей использовать различные языки и желания обучать и общаться на местных языках. В докладе говорится: "Необходимо немедленно изучить влияние подобных выборов на общество и социальные группы". Университету настоятельно предлагается изучать вопрос о неформальном образовании и "выступать в роли основного инициатора и оказывающего содействие органа" во всех нововведениях, направленных на улучшение существующих стратегий, ликвидацию пробелов и выдвижение альтернативных подходов. В докладе Университету рекомендуется осуществлять экспериментальную работу, начальные программы и исследования с целью выявления соответствия формального школьного обучения существующим потребностям. В нем говорится:

"Именно здесь в первую очередь необходима основная переоценка существующих учебных программ в том, что касается классификации и распределения по категориям учебных предметов, и их содержания, чтобы научить людей необходимым приемам труда и создать стимулы, удовлетворяющие требованиям нашего мира".

63. В докладе рекомендуется провести изучение учебной программы, результатов школьного обучения в плане образования, нового подхода, в котором не признаются существующие границы между учебными дисциплинами, соответствие преподавания требованиям, программ подготовки преподавателей и специалистов по вопросам образования, подготовки руководителей в различных областях, а также более целесообразного использования имеющихся материальных возможностей. Эксперты предложили Университету начать свою деятельность с создания комитета для определения выявления лиц и институтов, обладающих соответствующей компетенцией. Они также рекомендовали осуществить программу стипендий, позволяющую отдельным лицам собирать и передавать информацию в области совершенствования образования в целях развития. Они просили Университет использовать существующие центры исследований и подготовки и рассмотреть вопрос о последующем создании своих собственных институтов для проведения работ в областях, не затрагиваемых существующими центрами.

#### Образы жизни, общины и национальные государства

64. Хотя предложения в области техники и образования требуют тонкой концептуализации и большого созидательного воображения, они сконцентрированы на основных проблемах. Две другие программы связаны с

проблемами более концептуального, но менее срочного характера. Они, тем не менее, не лишены, в результате этого практического значения для человечества. В докладе говорится:

"В рамках известных нам природных ресурсов и технологии физически невозможно, чтобы каждый человек в мире достиг такого уровня потребления, на каком в настоящее время находятся большие группы населения в богатых обществах и отдельные группы людей в развивающихся странах".

Необходим новый образ жизни, и в этих целях в докладе Университету Организации Объединенных Наций предлагается изучить следующие три вопроса: а) определение того, что понимается под лучшей жизнью людьми в различных обществах; б) определение факторов, облегчающих и затрудняющих ведение лучшего образа жизни и с) определение средств для ликвидации обстоятельств, сдерживающих справедливый доступ к ресурсам общества. (Изучение образов жизни было также рекомендовано Рабочим совещанием по вопросам использования и распределения природных ресурсов, причем оно предложило уделять основное внимание новым образам жизни с меньшим потреблением ресурсов).

65. Рекомендуются проводить исследования образов жизни как на сравнительной, так и на исторической основе. Университету предлагается сделать выбор среди ученых и институтов и образовать группы по составлению программ исследований. Ответственность за осуществление исследовательских проектов будет возложена на институты, чью деятельность будет координировать комитет, учрежденный Университетом. Деятельность будет осуществляться на основе сравнительных изучений различных обществ на их разных стадиях экономического роста. Кроме того, соответствующие ученые и институты должны будут создать списки существующей литературы, касающейся образов жизни, и провести анализ имеющихся в этой области данных.

66. Помимо рекомендованного исследования новых образов жизни есть еще одна крайне важная проблема: национальные государства. В докладе подчеркивается, что "национальные государства по-прежнему будут играть основную роль в поисках той мировой общины, которая лучше всего служила бы интересам гуманитарного и социального развития". Поэтому в докладе рекомендуется осуществлять основную программу именно в этой области, поскольку, в частности, на национальное государство в настоящее время оказывается давление со многих сторон, что с течением времени может изменить его роль. В докладе рекомендуется осуществление программы исследований для изучения "того, каким образом международная система, жизнь нации и жизнь индивида и групп в рамках нации влияют друг на друга". Университету предлагается образовать рабочую группу для изучения целесообразности и практической осуществимости создания нового международного центра по проведению сравнительных исследований национальных социально-экономических структур. В докладе предлагается собрать документы об исследованиях из существующих научных институтов и региональных центров в целях "документирования и анализа последних событий, особенно в технической области и в области распределения сил в различных пропорциях между странами и внутри их".

## Модели мира и глобальные проблемы

67. Четвертая рекомендованная программа касается понятия моделей мира и глобальных проблем. Вначале отмечается, что начинается осознание "глобального характера некоторых жизненно важных и взаимосвязанных проблем, стоящих перед человечеством". В докладе говорится, что:

"Университет Организации Объединенных Наций в силу занимаемого им положения в рамках системы Организации Объединенных Наций и благодаря многодисциплинарному подходу должен сыграть уникальную роль в деле координации программ, оказания им поддержки и их активизации как в отношении скрытых проблем, еще не получивших внимания в глобальном масштабе, так и в отношении общих моментов отличных друг от друга проблем как старых, так и новых".

В докладе подчеркивается, что многие из этих проблем объединены в модели будущего мира на основе различных предпосылок. В докладе говорится:

"В целях оказания помощи национальным институтам и лицам, ответственным в вопросах проведения более эффективных исследований, мы предлагаем осуществить программу по выяснению и оценке предпосылок, на которых основываются различные виды моделей, оказывающих влияние на политическое решение во всем мире".

В докладе Университету Организации Объединенных Наций предлагается "уделять особое внимание организации новых исследовательских программ для более систематического решения настоящих и будущих глобальных проблем", включая такие вопросы, как насилие, нищета, репрессии и ухудшение окружающей среды. Касаясь моделей мира, эксперты высказали предположение о том, что "Университет Организации Объединенных Наций мог бы быть объединяющим началом достаточно широкой для того, чтобы учитывать все подходы, сравнивать их, уточнять и расширять их и стимулировать развитие новых подходов, в особенности тех, в которых предусматриваются качественные и структурные перемены". В докладе указывается, что "четыре области: новый международный экономический порядок, самообеспечение, чрезмерное потребление и всемирное разоружение — должны служить руководством для создателей моделей".

68. В докладе рекомендуется провести исследования новых тенденций в мире, новых стоящих перед человечеством проблем, и культурных критериев. В заключение нем предлагается осуществить программу подготовки кадров и установления связей, распространяющихся на все четыре программные области, а также публикацию ежегодника о мировых проблемах и использование телевизионной техники для передачи основных идей в отдаленные районы земного шара.

#### 4. Замечания Ректора

69. Задачи, поставленные перед Университетом в данном докладе, весьма широки. Университету Организации Объединенных Наций предлагается взять на себя ответственность за "конкретизацию мыслей и действий" в сложной области исследований развития, которая, как указывается, находится "в беспорядке". Считают, что Университет будет в состоянии это осуществить благодаря своей потенциальной междисциплинарности и присущему ему международному характеру. В докладе придается огромное значение ценности этих качеств. В нем содержится просьба к Университету "ликвидировать барьеры" не только между дисциплинами и нациями и международными агентствами, но также и между мыслителями, и исполнителями во всем мире.

70. Широко известно, что решение многих наиболее серьезных мировых проблем затруднено из-за отсутствия надлежащих возможностей решать междисциплинарные проблемы тех организаций, которые хотели бы заниматься этими проблемами. Успешная междисциплинарная работа проводится в мире весьма ограниченно. Эффективная организация такой работы требует настоящей приверженности, выдающегося таланта и существенной поддержки. Если Университет Организации Объединенных Наций должен добиться того, чтобы содействие междисциплинарной подготовке и исследованиям стало его основной характерной чертой, тогда он должен обращать самое тщательное и постоянное внимание нахождение путей содействия такой работе. Междисциплинарность, конечно, — это средство, а не самоцель. Однако это влечет за собой значительный отход от методов, которым были научены и посредством которых продолжают работать большинство ученых и исследователей с мировым именем, поэтому внедрение этой системы повлечет за собой нечто гораздо больше, чем желание попытаться найти новый подход. Чтобы эффективно использовать этот метод, Университет должен постоянно оберегать его от сильного воздействия установившейся традиции деления своей работы по дисциплинам в силу только одной привычки, установившейся среди преподавателей и научных работников. Это будет очень сложная задача. Но если Университет сможет продемонстрировать новые эффективные пути проведения междисциплинарных исследований и подготовки, эта работа послужит огромным вкладом в решение не только самостоятельных проблем, но также концептуальных и административных проблем, которыми озабочены академические институты во всем мире.

71. В докладе к Университету содержится призыв использовать полную возможность своей интеллектуальной независимости и академической свободы для расширения своих потенциальных возможностей в целях созыва неполитических форумов для обсуждения новых полемических вопросов. Эта концепция потенциальной "платформы" Университета в достаточной степени определена в руководящих принципах, заложенных в Уставе и одобренных Советом. То, что должно быть определено, так это стратегия Университета, которой он должен следовать в стремлении реализовать полный потенциал этой свободы.

72. Академическая свобода подобно многодисциплинарности является средством, с помощью которого Университет достигнет своих основных целей по оказанию помощи в деле определения и разрешения насущных глобальных проблем. В обоих случаях это является решающим средством, но существует множество потенциальных препятствий на пути полной реализации этого средства. Свобода выбора предметов для обсуждения исследования и обучения, а также публикации и свобода в выполнении этих функций должны характеризовать работу Университета, иначе будет утрачен сам смысл создания Университета Организации Объединенных Наций. Университет должен с готовностью поощрять полемику, иначе его возможности сделать первоначальный вклад в заблаговременное выявление и разрешение основных проблем будут сведены к нулю.

73. Рекомендации в отношении техники конкретны: назначение эксперта по организации и проведению лабораторной работы по производству более совершенной техники, назначение оперативных групп по двум или трем предметам для определения того, что сделано, чего можно ожидать, и для определения исследовательских и учебных программ в конкретных областях распространения техники, и назначение исследовательской группы для разработки исследовательской и учебной программы по вопросу влияния распространения науки и техники. Было бы весьма желательно следовать этим рекомендациям.

74. Раздел доклада, посвященный вопросу использования образования в целях ускорения процесса развития, назначение комитета по отбору отдельных лиц и институтов в целях проведения работы по подготовке учебных планов, по изучению последствий образования, разработке новых подходов, несмотря на существующие между дисциплинами барьеры, обучение в соответствии с потребностями и — также по-видимому, является логическим путем начала работы в этой сложной области. Это также настоятельно требует изучения влияния конфликта, возникающего при использовании международных языков и местных языков, что является предметом дальнейшего рассмотрения.

75. Во время заседания значительное внимание было уделено изучению вопроса о том, следует ли Университету Организации Объединенных Наций вмешиваться в область образования, когда множество других учреждений работают в этом же направлении. Ответ был выразительным, особенно от тех, кто наиболее знаком с работой других организаций. В ответе говорилось, что ни одна организация не проводит такого фундаментального исследования целей, осуществления и результатов просвещения, которое участники имели в виду. Также сообщалось, что другие группы слишком тесно связаны с существующими системами образования, чтобы иметь возможность провести новые исследования условий в системе образования, как это предлагается сделать. Это, конечно, означает, что должны быть проявлены большая осторожность и изобретательность при подборе отдельных лиц и институтов для проведения исследований в этой области, поскольку большинство из этих "профессионально подготовленных" являются составной частью той же самой системы.

76. В изучении нового жизненного стиля наблюдается оттенок утопии, который, вероятно, должен вызвать отрицательную реакцию у тех, чье внимание необходимо сосредоточить на повседневных требованиях и у тех, кто скептически относится к способности деятелей науки изменить поведение людей. И тем не менее, образ жизни действительно меняется, и он драматически изменился за последние десятилетия. Многие из этих изменений заводят в тупик.

77. Проблема, стоящая перед институтом, который должен заниматься "безотлагательными глобальными проблемами выживания развития и обеспечения благосостояния человечества", заключается в том, сможет ли он организовать работу талантливых людей — "деятелей науки" и других так, чтобы оказать значительное конструктивное влияние на образы жизни людей. Это могло бы быть именно тем предназначением, которое позволило бы максимально использовать отличие Университета от традиционных институтов и других международных агентств. Если успешное начинание в этом деле приведет к драматическим практическим результатам, тогда, без сомнения, это явилось бы главным шагом на пути осуществления цели создания Университета. Будь же это мероприятие представлено как "академическая" деятельность, которая оказывает небольшое влияние на мышление или действия окружающего мира, оно явит собой пример именно того сухого "академического" исследования, воздерживаться от которого Университет уже настоятельно призывали.

78. При обсуждении этого предложения Университет должен проявить особую осторожность, поскольку оно, вероятно, явится такого рода проектом, который связан с риском неудачи, но в котором несет в себе также и возможность сделать необыкновенно полезный основной вклад в повышение благосостояния человечества. Рабочая группа управления по природным ресурсам и по их использованию также внесла рекомендацию по изучению образов жизни (с акцентом на вопрос о сохранении ресурсов, и когда эти предложения будут подвергнуты дальнейшему рассмотрению, их определение нужно будет рассматривать совместно. В докладе содержится логическое предложение о том, чтобы Университет подобрал ученых и институты для проведения исследований и создал группы для разработки исследовательских планов. В нем также предлагается исследовательская программа по вопросу об изменении роли национального государства и исследование возможности создания нового международного центра по сравнительному изучению основных национальных социально-экономических структур. Эти предложения, по-видимому, заслуживают тщательного изучения.

79. В предложении относительно изучения мировых моделей и понимания глобальных проблем предусматривается крупномасштабный проект систематизации, который сделает Университет главным интеллектуальным источником в мире. Несомненно, среди политических и других деятелей наблюдается огромная путаница в вопросе об условиях в мире и будущих направлениях его развития. Несомненно, возможность ошибочного суждения могла бы быть сокращена, если бы существовали надежные международные учреждения, могущие дать точные данные и прогнозы и ясные объяснения, а также способные проводить беспристрастные исследования политических альтернатив. Несомненно, это могло бы быть обязанностью Университета Организации Объединенных Наций, однако это должно бы стать основным его обязательством, и необходимо всесторонне продемонстрировать его ценность. Данное предложение необходимо подвергнуть самому тщательному изучению, прежде чем оно станет программной рекомендацией.

## С. Использование природных ресурсов и управление ими

### 1. "Опыт, накопленный в данной области"

80. Члены Рабочего заседания по использованию и управлению природными ресурсами отметили, что недостаточное количество имеющихся в мире ресурсов и характер потребления ресурсов вызывают необходимость изменения образа жизни. Они подчеркнули, что внесение таких изменений явится крайне болезненным процессом и потребует широких исследований, анализа и экспериментирования. Поскольку возможности проведения исследований сконцентрированы в промышленном мире, они пришли к выводу, что необходимо приложить конкретные усилия, с тем чтобы ориентировать исследовательскую деятельность на решение проблем ресурсов в развивающихся странах с целью помочь последним приспособить полученную из-за границы технику к местным условиям, а также сохранять и развивать имеющие полезное значение виды местной техники. Они считают, что экономические проблемы, связанные с рациональным использованием ресурсов в развивающихся странах, требуют глубокого изучения и вызывают необходимость новых систематизированных подходов. Они осознают огромные трудности — социальные, культурные, политические и экономические, стоящие на пути эффективного использования научных знаний в области принятия решений, а также недостаточное понимание ответственными лицами глубоких последствий, с которыми связаны проблемы ресурсов.

81. Однако эксперты заняли оптимистическую позицию в отношении способности человечества решить проблемы, касающиеся природных ресурсов:

"Мы считаем, что необходимо осуществить соответствующие организационные, политические, технические и экономические изменения, и что человек сможет определить правильные пути использования ресурсов, которые помогут ему не только удовлетворить широкий круг нужд человека, но и в которых также будут учитываться экологические возможности и границы... Именно данная уверенность в окончательной способности рационального использования ресурсов, в целесообразности изменений, в определении направления, в творческой деятельности характерны для деятельности Университета Организации Объединенных Наций".

82. Однако на такую оптимистическую точку зрения накладывают свой отпечаток предупреждения о трудностях, связанных с осуществлением необходимых изменений, с опасностями которые могут быть сопряжены со слишком быстрыми и неосмотрительными изменениями, и о необходимости проявить готовность, проявить новаторство с учетом достигнутых результатов. В докладе указывается, что "переходный период к "новым образам жизни", как их сейчас называют, по всей вероятности, будет затянут и связан с возникновением проблем". Вследствие этого необходимо, "чтобы экспериментирование и продвижение вперед, связанные с возникновением самых серьезных опасностей, осуществлялись как с учетом установленных сроков, так и места". "... Изменения являются обязательными. И в то время, когда различные части земного шара продвигаются в направлении новых форм социальной организации и различных подходов к естественному окружению, мы должны также учитывать достигнутые к настоящему времени результаты и, по возможности, эффективно



использовать их ценные элементы". "... Поэтому задача заключается в том, чтобы сочетать здоровый подход к творческому мышлению и к практическим действиям, а также критическое отношение к разработанной доктрине с решительным отказом от устаревших компонентов современных структур и практики, которые мешают более полному и более эффективно-му, а другими словами, менее ресурсопотребляющему удовлетворению нужд человека".

83. В докладе говорится:

"В конечном счете мы должны стремиться к разумному уровню и образу жизни. В данном контексте понимание того, что основными факторами, ограничивающими достижения человека, являются социально-политические, организационные и бихевиоральные, не следует забывать также о предельных биологических и физических границах, которые человек не должен переступать, если он собирается сохранить без изменений возможности экосистем в области жизнеобеспечения".

84. В докладе обращается внимание на "вред, который может быть причинен и который был причинен заменой традиционных методов деятельности в развивающихся странах техникой, заимствованной из промышленно развитых стран". В нем говорится, что "противоречит подходу, который помог бы выявить происхождение традиционных методов деятельности и взглядов, проверил бы их ценность и сочетать их с полученными элементами того, что дают современная наука и техника". "... Важным для достижения прогресса в этой области является укрепление или, когда их нет, создание возможностей для развивающихся стран получать и осваивать имеющуюся в мире научную и техническую информацию".

85. В докладе особо подчеркивается тот факт, что озабоченность, обусловленная ресурсами, привела к возникновению огромного количества исследований; однако "основная масса этих исследований сконцентрирована в развитых странах" и "возникающие вопросы и получаемые ответы и информация сообразны условиям и нуждам этих развитых стран". В докладе далее говорится:

"Только при постановке конкретной задачи они (исследования) смогут удовлетворять конкретным местным потребностям в таких областях, как, например, обширная область, обозначаемая термином "промежуточная технология", проблемы, касающиеся тропических почв и лесов и т.д. В то же самое время исследователи в развивающихся регионах, занимающиеся подобными проблемами, непосредственно сталкиваются с трудностями, обусловленными недостатками между ними контактов".

86. В докладе обращается внимание на ряд конкретных проблем, стоящих перед развивающимися странами, когда они пытаются решить проблемы ресурсов:

"Препятствия... могут встречаться в области технологии, экономики и управления, социологии и в прочих областях. Они могут возникать в связи с неспособностью правильно сформулировать вопросы, неспособностью найти ответы, с узким выбором стимулов к практическому применению знаний или в уделении слишком чрезмерно большого внимания какой-нибудь общественной цели, а не постоянному улучшению благосостояния человека".

87. В докладе указывается, что необходимо уделить внимание следующему существованию "значительная вероятность того, что многие развивающиеся страны не смогут позволить себе увеличение капиталовложений без получения помощи". В нем указывается на важность изучения ценообразования в отношении ресурсов, а также на то, что необходимость "соответствующего распределения" открывает "значительные возможности в отношении исследований, результаты которых могут исключить дорогостоящие и, возможно, постоянное перемещение в производстве и потреблении ресурсов". По этой причине "важно увязывать политику в области управления ресурсами со стратегией развития".

## 2. Стратегии, предлагаемые Университету Организации Объединенных Наций

88. В докладе содержится логическое обоснование работы Университета в данной области, а именно: существуют важные потребности в области исследований и обучения по использованию природных ресурсов и управлению ими, т.е. потребности, удовлетворению которых в настоящее время не уделяется достаточного внимания, и поэтому этим вопросом должен заняться Университет. Эти потребности включают концептуальные проблемы, проблемы применения накопленных знаний, проблемы принятия решений и руководства, проблемы, касающиеся развития исследовательского и административного аппарата в развивающихся странах, а также технические проблемы, касающиеся конкретных природных ресурсов: земли, воды и энергии.

89. В докладе говорится, что:

"Все большее число частных и правительственных групп и организаций указывают на сложности, связанные с проблемами природных ресурсов: на проблему истощения ресурсов; на общественный характер собственности на большую часть окружающей среды и являющуюся следствием этого тенденцию к перенапряжению экосистем; на взаимодействие между различными ресурсами, находящее проявление в потоках энергии и взаимосвязях между океаном, атмосферой и поверхностью земли; на разнообразие контрмер и усовершенствований, сопряженных с изменениями методов производства, потребления и распределения, а также с изменениями социальных, политических и организационных стереотипов".

Признавая роль, которую может играть Университет в удовлетворении нужд, связанных с этими трудностями, в докладе также говорится следующее:

"Необходимо со всей ясностью указать на то, что рациональное использование ресурсов должно быть центральной задачей Университета Организации Объединенных Наций, и это должно найти отражение в стратегии Университета по обеспечению более тесных взаимосвязей между национальным использованием ресурсов и общим направлением развития".

90. Концептуальными проблемами, которым Университет по общему убеждению должен уделить внимание, являются проблемы "увязывания политики в области национального использования ресурсов с широким разнообразием стратегией развития", в отношении чего предлагается конкретный проект (сравнительные исследования по вопросу о принятии решений и "экономического" регулирования ресурсов), а также с новым анализом образа жизни, в отношении которого также предложен конкретный проект.

91. В докладе выражается глубокое сожаление по поводу того, что не удается эффективно применять знания. В нем предлагается, чтобы Университет уделит внимание решению данной проблемы как одному из главных вопросов. В нем содержится призыв к Университету "рассмотреть пути выявления и преодоления трудностей, — социальных, культурных, политических и экономических, — в целях эффективного использования научных знаний при принятии решений"; в нем также в качестве наглядного примера предлагается конкретное исследование (Оценка применения научных знаний при решении проблем засушливых земель).

### 3. Рекомендации программы

92. Проекты, рекомендованные в данном докладе, касаются как общих проблем использования ресурсов и управления ими, так и проблем, касающихся конкретных ресурсов. Проекты, которые направлены на решение общих проблем, следующие: 1) оценка применения научных знаний при решении проблем засушливых земель (конкретный пример проблемы общего характера); и 2) новые образы жизни, предполагающие меньшую степень использования ресурсов. Некоторые из рекомендованных проектов касаются управления ресурсами: 1) сравнительные исследования в области принятия решений и "экономического" использования ресурсов; 2) управление прибрежными зонами и их развитие; 3) рациональное использование водных ресурсов; и 4) рациональное использование природных зон. Рекомендованными проектами, касающимися конкретных ресурсов, являются: 1) нетрадиционные источники энергии и 2) использование органических видов топлива для иных целей, а не получения энергии: альтернативные и сравнительные виды использования; а также исследования, касающиеся упомянутых выше водных ресурсов. Некоторые рекомендованные проекты связаны с конкретными видами районов: 1) экологическая основа сельского развития во влажных тропических зонах, и 2) неинтенсивное сельскохозяйственное использование неплодородных земель; а также исследования, касающиеся засушливых земель, прибрежных зон и природных зон, включенных в другие темы.

93. Краткое описание каждого из этих предложенных проектов приводится ниже:

## Проекты, направленные на решение общих проблем

### 1. Оценка применения научных знаний при решении проблем засушливых земель

Несмотря на огромное количество исследований, проведенных за последние двадцать пять лет по проблемам засушливых земель, продолжает иметь место неправильное их использование, а также случаются катастрофические засухи. Исследование проблемы засушливых земель представляет собой сферу, в которой поистине ценным и существенным было бы изучение накопленного в этой области опыта как для решения этих проблем в настоящем, так и в качестве руководящих указаний на будущее. Университет Организации Объединенных Наций мог бы занять исключительное положение в проведении такого обобщения, выявив причины успешного применения научных выводов по решению проблем засушливости в одних странах и неудачного их применения в других. Более того, такое обобщение можно было бы рассматривать как прототип для продолжения исследований Университетом Организации Объединенных Наций причин того, почему не учитываются или в недостаточной степени применяются в одних странах, однако успешно используются в других странах те научные и технологические открытия, которые могли бы улучшить жизнь человека.

### 2. Новые образы жизни, предполагающие меньшую степень использования ресурсов

В различных частях света, частично в результате нефтяного кризиса, был проведен ряд новаторских с социальной точки зрения экспериментов, преследовавших совершенно ясную цель более экономного использования ресурсов путем опробования новых образов жизни и методов потребления ресурсов. Однако большая часть этих "социальных экспериментов" проводится изолированно, и совершенно ясно, что Университет Организации Объединенных Наций мог бы играть очень важную и своевременную роль по объединению деятельности некоторых из наиболее важных сторонников данных экспериментов, с тем чтобы обеспечить в этом логическую последовательность и дисциплину и стать местом обмена опытом. Представляющие особый интерес эксперименты включают аспекты повторного использования отходов, миниатюризацию товаров, повышение срока службы товаров, ведение сельского хозяйства с потреблением меньшего количества энергии и замораживание уровня потребления энергии, самообеспечение на основе децентрализации производства продовольствия и товаров, и методы медицинского обслуживания населения.

## Проекты рационального использования ресурсов

### 1. Сравнительные исследования в области принятия решения и "экономического" использования ресурсов

Все страны стоят перед необходимостью сделать вывод в отношении использования ресурсов и при этом решить вопрос, касающийся достижения разных экономических, политических, социальных целей и целей в области окружающей среды. Университет Организации Объединенных Наций мог бы быть полезным в деле координирования программы, которая позволила бы различным странам ознакомиться с исследованиями и

практической деятельностью других государств, и тем самым обогатить процесс принятия решений во всех странах. Имеется большое количество разных проблем, при решении которых из этих сравнительных исследований могла бы быть извлечена польза. Особое значение имела бы оценка возможностей по уменьшению недостатков путем лучшего использования ресурсов особенно на основании разработки технологий, в которых предусматривается сведение отходов к нулю; повышения эффективности циклов "производство-потребление" и создания системы сохранения энергии.

## 2. Рациональное использование прибрежной зоны и развитие

Планирование оптимального использования ресурсов океанов, дна морей и прибрежных районов является всемирной насущной необходимостью, на которую Университет Организации Объединенных Наций мог бы эффективно ответить соответствующими действиями. Управление прибрежной зоной требует многосекторального подхода при решении многих разнообразных и спорных вопросов, начиная от контроля над ресурсами континентального шельфа, воздействия на окружающую среду развития на прибрежных районах и кончая социально-экономическим воздействием этих факторов на значительную часть населения земного шара, проживающего в этих зонах. Университет Организации Объединенных Наций мог бы разработать в сотрудничестве с другими учреждениями широкие многосекторальные проекты с целью выявления проблем и внесения предложений по исследованиям, касающимся координации деятельности учреждений и отдельных лиц, занятых исследованиями континентального шельфа, вод и биосферы над шельфом, прибрежной окраины, побережья, а также занятых социально-экономическими исследованиями последствий освоения природных ресурсов.

## 3. Рациональное использование водных ресурсов: руководящие принципы в отношении стратегий использования воды

Вода подчас представляется наиболее потенциальным источником связанных с ресурсами проблем на предстоящие десятилетия. В соответствии со стратегией предупреждения кризисов, а не ликвидации их, в настоящее время пора взяться за решение данных вопросов, особенно ввиду возникновения долгосрочных и огромных потребностях в энергии. Многие из проблем становятся все более сложными и все более сложными, и вследствие этого они вызывают необходимость широкого часто международного подхода к их решению; в этих условиях Университет Организации Объединенных Наций мог бы сыграть полезную роль в области рационального использования водных ресурсов путем разработки руководящих принципов для национальных стратегий и международного сотрудничества. Программа Университета Организации Объединенных Наций в этой области должна определить методологию разработки национальных всеобъемлющих стратегий в области использования водных ресурсов, а также поощрения обучения по определенным ключевым аспектам, включая ознакомление планировщиков с основными вопросами в области национального использования водных ресурсов.

#### 4. Рациональное использование природных зон

Человек быстро продолжает наступать на природные зоны земного шара; вследствие этого все в большей степени ощущается необходимость в подготовке критериев, приемлемых для всех государств в качестве основы для координации международных действий и сотрудничества в области рационального использования природных зон. Ввиду того, что Университет Организации Объединенных Наций занимает исключительное международное положение, он мог бы оказаться полезным в организации и координации исследований по правильному использованию необходимых районов земного шара и изучению их многообразной роли. В частности, в рамках таких исследований можно было бы попытаться выработать конкретные критерии отбора, создания и сохранения жизненно важных природных зон в представительных экосистемах, а также найти пути и средства для создания соответствующей взаимозависимости и сведения к минимуму конфликтов при использовании таких зон.

#### Проекты, касающиеся конкретных видов ресурсов

##### 1. Нетрадиционные источники энергии

Технологический выбор в области энергетики стал первоочередным определяющим фактором общего направления развития той или иной страны или региона. В условиях возникшего недавно "энергетического кризиса" и последующего расширения новых, новаторских исследований в области применения нетрадиционных видов энергии Университет Организации Объединенных Наций оказывается перед настоятельной необходимостью рассмотреть вопрос о том, чтобы играть руководящую роль в координации планирования, изыскания и использования энергии, особенно в развивающихся странах. Университет смог бы попытаться разработать общую систему, определяющую рамки исследований и планирования, касающихся источников энергии, и, если говорить более конкретно, мог бы стимулировать или поощрять постоянную подготовку специалистов, занимающихся изучением и применением техники получения геотермальных, солнечных и других видов энергии, отвечающей местным условиям, — область, в которой страны мира ощущают острый недостаток в компетентных специалистах.

##### 2. Неэнергетическое использование ископаемого топлива: альтернативное и конкурентное использование

Многочисленные и возрастающие потребности в ископаемом топливе, мировые запасы которого ограничены и быстро уменьшаются, представляют собой сложную и насущную всеобщую проблему ресурсов, в решении которой участие Университета Организации Объединенных Наций может принести определенную пользу. В то время как увеличение масштабов потребления ископаемого топлива с целью непосредственного сжигания для производства энергии является предметом большой озабоченности, т.к. промышленность, связанная с органической химией, в настоящее время все больше и больше начинает угрожать запасам этого топлива, что выражается в использовании ископаемого топлива в качестве основного сырья в производстве синтетических органических соединений, таких как пластмассы, пестициды и большинство лекарств; угроза также исходит со

стороны отрасли, производящей удобрения для сельского хозяйства. В установление цен в соответствии с запасами и действительными потребностями не принимается во внимание будущие первоочередные задачи, поэтому представляется целесообразным, чтобы Университет Организации Объединенных Наций изучил различные возможности и варианты: заменяемость сырья и процессов, технологии и структуры установления цен — эти меры необходимо предпринять для предотвращения полного истощения запасов нефти, природного газа и в будущем также каменного угля.

#### Проекты по различным типам районов

##### 1. Экологическая основа развития сельских районов в условиях влажного тропического климата

Большая часть населения влажных тропических районов живет в деревнях в сельской местности, и такие районы представляют собой существенную часть многих стран. Однако деревни обычно слабо развиты, и в настоящее время неправильное руководство и отсутствие понимания экосистем в сельской местности, а также понимания накопленного в деревнях опыта служат помехой в начавшемся развитии сельских районов. Университет Организации Объединенных Наций может стать инструментом разработки подходов и исследовательской деятельности, что поможет обеспечить лучшее понимание этих экосистем сельской местности и опыта и что важно для установления более прочной основы развития в целях улучшения уровня жизни и благосостояния сельского населения. Концентрируя внимание на сельских районах влажных тропиков с целью изучения опыта, знаний и житейской мудрости жителей деревень при разработке месторождений в их районе на основе непрерывающейся добычи, систематизации полученных данных с научной точки зрения и использования их в качестве основы развития, Университет Организации Объединенных Наций может разработать, исходя на основе такой программы типовую программу стратегии развития других сельских областей, включая в нее социальные аспекты использования на более широкой основе технологии получения энергии в небольших количествах, а также содействие или поднятие на более высокий уровень традиционного сельского хозяйства, практикуемого в этих районах. Далее, на основе таких типовых программ может быть разработана методология содействия целостному изучению взаимосвязи человека и окружающей среды.

##### 2. Экстенсивное сельское хозяйство на неплодородных землях

Усилия по увеличению производства продовольствия путем использования территорий для потребностей сельского хозяйства (использование занятых под лесом территорий, бассейнов рек, районов, где имеются грунтовые воды, или районов, где технологические и другие изменения создали возможность для постройки ирригационных систем, и т.д.) наталкивались на целый ряд серьезных проблем, связанных с нарушением экосистемы. Одной из причин этого ухудшения является беспорядочное применение концепций интенсивного ведения сельского хозяйства (в них часто не учитываются возможности определенной экосистемы) к вновь восстановленным землям. При наличии восстановленных земель, менее ценных земель и одинаково неустойчивых экологических систем, которые занимают около шестидесяти-семидесяти процентов земной поверхности,

было бы исключительно полезно, если бы Университет Организации Объединенных Наций рассмотрел вопрос о применении своего многосекторального международного подхода для разработки успешной научной основы ведения экстенсивного сельского хозяйства, благодаря чему появилась бы возможность увеличить во всем мире количество земель, используемых для производства продовольствия, и способствовать увеличению продуктивности новых земель. Цели и программы Университета Организации Объединенных Наций в этой области будут варьироваться от изучения существующих знаний о механизмах деградации экосистемы до исследования аспектов управления экстенсивным сельским хозяйством и до методов создания условий, при которых экстенсивное сельское хозяйство будет приемлемым с социально-политической точки зрения.

#### 4. Замечания Ректора

94. Рекомендации этого доклада четко соответствуют общим полномочиям Университета, заключающимся в изучении "насущных всемирных проблем существования человечества, его развития и благосостояния". Они также соответствуют решению Совета о том, что первоочередное внимание должно быть уделено как использованию природных ресурсов, так и управлению ими. В рекомендациях указываются задачи, стоящие перед всеми странами, а также особые проблемы, касающиеся развивающихся стран.

95. В этом докладе изложены рекомендации, касающиеся потенциально интеллектуального руководства со стороны Университета во всемирном масштабе. В нем содержится призыв к Университету оказать помощь в области систематизации проблем, представляющих интерес для всего мира — задача, сходная с задачами, стоящими перед учреждениями академического типа, исключением является глобальный масштаб поставленной задачи. В нем также содержится просьба о том, чтобы Университет занялся проблемами, связанными с применением знаний: "изучал пути определения и преодоления препятствий — социальных, культурных, политических и экономических — с целью эффективного использования научных знаний в принятии решений", — такая задача представляет собой отход от большинства традиционных академических задач.

96. Решение таких задач, конечно, является трудным заданием. В рекомендации содержится призыв не только определить препятствия, стоящие на пути эффективного использования знаний, но также содержится просьба к Университету изучить пути "преодоления" таких препятствий. Исходя из тех же положений, Университету предлагается представить результаты своих проектов в формах, которые придали бы им наиболее эффективный характер при использовании их руководителями, оказать помощь ученым на местах в разработке более эффективной политики и обеспечить руководителям многодисциплинарное образование на более высоком уровне. Другими словами, к Университету Организации Объединенных Наций обращена настоятельная просьба сосредоточить непосредственное внимание на практическом применении знаний, особенно в развивающихся странах. Это, конечно, наиболее типичная, сложная, требующая больших усилий, возможно, противоречивая, но в то же время потенциально наиболее полезная задача, которую Университет мог бы на себя взять.



97. Особые рекомендованные Университету проекты, касающиеся земли, воды и энергетики, представляют собой большую потенциальную ценность, но являются слишком общими в их настоящей форме, чтобы служить оправданием для созыва специальных групп, для того чтобы они рекомендовали определенные проекты. Целесообразным подходом к их разработке будет назначение отдельных исследователей с целью изучить предложения, выбранные из совокупности рекомендаций, и предложить Университету предпринять новые соответствующие шаги.

#### IV. РЕКОМЕНДАЦИИ РЕКТОРА ПО ПРОГРАММЕ

98. После оценки ректором докладов трех рабочих заседаний и в свете имеющегося у Университета персонала, а также наличия ресурсов на будущий год Совету были представлены следующие рекомендации и расписание реализации программы работы Университета на 1976 год.

99. Во время прений на трех рабочих языках был затронут широкий круг вопросов, на основе которых можно начать программную работу. Большинство этих вопросов касается вопросов существа, стоящих перед Университетом, а другие – связаны с его методологическими целями. Последние включают в себя:

а) проблемы организации многодисциплинарных и трансдисциплинарных исследований и подготовки;

б) проблемы установления и поддержания эффективных систем связи и сотрудничества между учреждениями и учеными;

с) проблемы установления эффективных связей с руководителями.

100. Указанные проблемы являются частью основных сложных методологических задач, стоящих перед Университетом Организации Объединенных Наций. Университет должен многое продумать и приложить большие усилия для успешного решения этих проблем. Предложения по установлению сети связи и сотрудничества (сотрудники по связи и стипендиаты Университета Организации Объединенных Наций, выезжающие в научные командировки а/) содержатся в рекомендациях о взаимоотношениях между учреждениями. В настоящее время ректор не имеет конкретных рекомендаций по проектам, которые могли бы быть выработаны в отношении этих проблем, но значение успеха в этих областях настолько велико, что в будущем, видимо, следует представить рекомендации по проектам с целью оказать помощь Университету в выполнении им этих обязательств в области методологии с максимальным учетом предыдущего опыта и существующих знаний.

#### Краткое изложение рекомендаций по программам

101. Прежде чем перейти к рекомендуемому плану осуществления программ, представляется полезным кратко изложить рекомендации трех рабочих совещаний:

##### 1. Всемирная проблема голода

###### а) Цели

- i) Создание всемирной много- и междисциплинарной сети взаимодействующих международных центров по подготовке кадров и проведению исследований, а также целого ряда исследовательских программ прикладного, функционального или целевого

---

а/ См. A/AC.169/L.7, пункт 27.

назначения, в которых делается основной упор на решении вопросов послеуборочной технологии хранения и обработки пищевых продуктов, диетологических потребностей человека и их удовлетворения, целей в области питания и производства пищевых продуктов при планировании развития и в сельскохозяйственном производстве, а также на вопрос о границах соприкосновения проблем питания и производства пищевых продуктов;

- ii) создание программы связи в целях содействия обмену информацией: 1) по вопросам питания при планировании развития, которое осуществляется плановыми органами и научными учреждениями, а также 2) по вопросам о возможностях производства основных пищевых продуктов и ограничениях, с которыми сталкиваются эксперты в таких областях, как питание, технология производства пищевых продуктов, сельскохозяйственная экономика, планирование развития, растениеводство, скотоводство, обработка продуктов животноводства и рыболовство.

б) Непосредственные предложения

- i) Создать технический консультативный комитет по обеспечению постоянного контроля за осуществлением разработанной Университетом Всемирной программы борьбы с голодом;
- ii) создать коллегиальный аппарат по осуществлению контроля за отбором ассоциированных институтов и за распределением стипендий и денежных премий, а также оказать поддержку исследовательской деятельности;
- iii) выбрать первые ассоциированные институты, чем и начнется работа по созданию данной сети.

2. Социальное развитие и людские ресурсы

а) Повышение роли науки и техники в обществе

- i) Назначить эксперта по организации и проведению исследовательской работы в целях разработки более рациональной технологии;
- ii) назначить специальные группы по ряду вопросов, с тем чтобы установить, осуществление каких перспективных исследований и учебных программ данный Университет мог бы предпринять в области распространения технологии;
- iii) назначить исследовательскую группу по разработке исследовательской и учебной программы по вопросу о значении процесса распространения научных знаний и технологии.

б) Образование в целях развития

- i) Назначить комитет по подбору лиц и учреждений, которые могут осуществлять работу по вопросам учебных планов, результатов образования, новых подходов, в которых не принимаются во внимание существующие междисциплинарные барьеры, а также соответствия преподавания целям развития и так далее;
- ii) организовать изучение вопроса о влиянии конфликта, возникающего при использовании мировых и местных языков.

с) Образ жизни и нация-государство

- i) Подобрать ученых и учреждения для проведения исследований по вопросу о различных образах жизни;
- ii) назначить исследовательскую группу по планированию исследований по вопросу различных образов жизни;
- iii) организовать осуществление исследовательской программы по вопросу о подвергающейся изменениям роли нации-государства;
- iv) создать рабочую группу по исследованию целесообразности и возможности создания нового международного центра сравнительного изучения основных национальных социально-экономических структур.

д) Мировые модели и глобальные проблемы

- i) Предпринять исследования "по разъяснению и оценке тех предположений, на которых основываются различные виды моделей, оказывающие влияние на политические решения во всем мире";
- ii) создать программу в целях "координации, содействия и стимулирования программ как в отношении новейших проблем, которые еще не успели привлечь внимание мировой общественности, так и в отношении границ соприкосновения проблем, как старых, так и новых", при этом делая упор "на осуществлении новых исследовательских программ в целях более систематического рассмотрения настоящих и будущих глобальных проблем";
- iii) создать программу по осуществлению исследований, подготовке кадров и передаче информации о мировых показателях, новых проблемах человечества, а также о достижениях в области культуры.

3. Использование природных ресурсов и управление ими

а) Цель: "Исследовать пути определения и преодоления препятствий - социальных, культурных, политических и экономических - в целях эффективного использования научных знаний в деле принятия решений".

- б) Проекты, касающиеся общих проблем
  - i) Оценка применимости научных знаний в решении проблем засушливых почв;
  - ii) новые образы жизни, связанные с более экономным использованием ресурсов.
- с) Проекты, касающиеся управления ресурсами
  - i) Сравнительное исследование в области принятия решений и "экономически" рационального использования ресурсов;
  - ii) рациональное использование прибрежной зоны и ее развитие;
  - iii) рациональное использование водных ресурсов: руководящие принципы по разработке стратегии в области водных ресурсов;
  - iv) рациональное использование природных зон.
- а) Проекты по конкретным ресурсам
  - i) Нетрадиционные источники энергии;
  - ii) использование различных видов природного топлива не в качестве источника энергии: альтернативное и конкурентное использование.
- е) Проекты в областях конкретного типа
  - i) Экологическая основа сельского развития во влажных тропических зонах;
  - ii) ведение экстенсивного земледелия на неплодородных землях.

#### Рекомендуемый план реализации

IO2. Следующий план реализации в 1976 году программ Университета предложен на основании его мнения о необходимости того, чтобы Университет быстрее начал свою работу, а также на основании убежденности в том, что Университету необходимо рассматривать свою первоначальную деятельность в качестве экспериментальной и быть готовым к изменению и совершенствованию ее на основе приобретенного опыта. Конкретные бюджетные рекомендации в отношении этих программ будут представлены на совещании в Каракасе.

#### Мировая программа борьбы с голодом

IO3. Из трех рабочих совещаний лишь совещание о мировой проблеме голода представило рекомендации, которые наиболее легко осуществимы. Поскольку это совещание проводилось в сентябре, представилось возможным провести в ноябре в Нью-Йорке последующее совещание консультативной

специальной группы по первоначальному планированию программ; в результате этого совещания ректор Университета получил конкретные рекомендации начать переговоры с двумя потенциально ассоциированными институтами: с Центральным научно-исследовательским институтом по технологии производства пищевых продуктов (СФТРИ) в г.Майсур, Индия, в целях подготовки кадров и проведения исследований в области технологии переработки полученной сельскохозяйственной продукции; а также с Институтом по изучению проблем питания в странах Центральной Америки и в Панаме (ИНСАП) в г.Гватемала, Гватемала, в целях подготовки кадров и проведения исследований по вопросам диетологических потребностей человека, оценки качества белка и некоторых аспектов пищевых продуктов и технологии. Информация об этих организациях будет представлена на совещании Совета в Каракасе.

IO4. Надеюсь на то, что он сможет сделать конкретные предложения в отношении бюджета первого ассоциированного члена Университета, ректор Университета планирует по пути в Каракас посетить г.Гватемалу совместно с д-ром Невина Скримшоу, консультантом Университета по мировой программе борьбы с голодом, а также д-ром Александром А. Квапонгом, проректором по вопросам планирования развития. При наличии положительного решения Совета в марте в сопровождении д-ра Скримшоу ректор посетит Майсур и, возможно, на июньском совещании Совета сможет сделать конкретное предложение по бюджету СФТРИ. Д-ра Скримшоу приглашают принять участие в Каракасском совещании, с тем чтобы он изложил Совету свои соображения относительно мировой программы борьбы с голодом.

IO5. Если Совет одобрит эти первоначальные связи, то это послужит в качестве начального опыта Университета в создании подобных отношений, а также в качестве первой основательной работы Университета в одном из участков осуществления программ первостепенного значения. Эти два института, по-видимому, обладают многими необходимыми характеристиками, которыми в соответствии с положениями должны обладать ассоциированные институты Университета. Поскольку ранее не было возможности посетить г.Гватемалу, подробная информация о предлагаемом соглашении с ИНСАП должна быть представлена на совещании в Каракасе.

IO6. В соответствии с рекомендациями ректор Университета предлагает создать технический консультативный комитет по вопросам мировой программы борьбы с голодом; он уже начал предпринимать меры по созданию аппарата по проведению обзора.

#### Программа социального развития и использования людских ресурсов

IO7. Из этих трех групп экспертов группе по социальному развитию и использованию людских ресурсов приходилось решать наиболее сложный комплекс вопросов, поэтому вполне естественно, что по сравнению с двумя остальными в ее докладе содержатся более разнообразные рекомендации. В этой области перед Университетом открывается широкое поле деятельности, однако предлагают – с учетом нижеупомянутого исключения – начать работу в этой области в апреле 1976 года, когда

профессор Кинхиде Мушакойи (он будет принимать участие в Каракасском совещании) приступит к своим обязанностям проректора по вопросам осуществления Программы. Предлагают также в целях выработки более конкретных рекомендаций в этих областях провести консультативные совещания специальной группы в апреле и в начале мая.

108. Кроме этого Совету предложили обсудить доклад о социальном развитии и людских ресурсах на Каракасском совещании и сделать свои собственные рекомендации в отношении тех областей, которые Университет может более тщательно рассмотреть на заседаниях специальной группы. Исходя из выводов этих заседаний, на своем июньском совещании в Токио Совет может обсудить возможности в связи с осуществлением программы, в течение лета и осени 1976 года он может организовать посещение отдельных институтов, а на своем совещании в январе 1977 года Совет может утвердить конкретных ассоциированных и других членов.

109. Между тем, представляется возможным продолжить работу в области распространения техники, где рекомендации просты и конкретны. Предлагается назначить эксперта по организации и проведению исследовательской работы по вопросу создания более совершенной техники и, возможно, дать рекомендации на совещании Совета в июне 1976 года в отношении специальных групп по изучению возможностей в целом ряде участков этой области и в отношении исследовательской группы по разработке учебно-исследовательской программы по вопросу о воздействии распространения научных знаний и техники.

#### Программа по использованию природных ресурсов и управлению ими

110. В настоящее время подыскиваются кандидаты на должность еще одного проректора по вопросам осуществления Программы, причем весьма желательно, чтобы этот человек был специалистом в области природных ресурсов. Имеется надежда на то, что это вакантное место будет заполнено до проведения июньского совещания Совета, хотя может понадобиться более продолжительный период времени для получения услуг подходящего специалиста, который работал бы в качестве штатной единицы. Одновременно с осуществлением отбора, по-видимому, было бы целесообразно назначить целый ряд консультантов по изучению тех многочисленных перспективных предложений, которые были сделаны в докладе об использовании природных ресурсов и управлении ими. На своем совещании в Каракасе при рассмотрении доклада о природных ресурсах Совет может сам определить те темы, изучение которых следует поручить этим консультантам.

#### Изучение отношений между институтами, обусловленных их развитием и реагированием на их запросы

111. Изложенные выше рекомендации по программам главным образом касаются возможных отношений между институтами в связи с осуществлением программ. По-видимому, было бы также целесообразно начать изучение вопроса о возможных взаимоотношениях в связи с развитием институтов и реагированием на их запросы, который обсуждается в рекомендациях об отношениях между институтами.

II2. Рекомендации о том, как можно учесть особенности всех трех категорий, уже были изложены на пятой сессии Совета д-ром Эриком Уильямсом, который предложил Университету организовать консорциум институтов бассейна Карибского моря, которые будут заниматься проблемами сельского хозяйства и техники, представляющими особый интерес для экономики островных государств этого района. С этими институтами уже установлен контакт, и д-р Квапонг планирует посетить их по пути в Каракас. Предполагается провести пробную встречу в апреле, и, возможно, на июньском совещании Совета будет внесено конкретное предложение.

II3. Если Совет одобрит концепцию взаимоотношений в связи с развитием институтов и реагированием на их запросы, то изучение вопроса об этих категориях взаимоотношений можно будет начать с разбора предложений, которые уже поступили в Университет и в другие учебные заведения. К настоящему времени со всех концов мира было получено более 100 незатребованных предложений, которые в настоящее время изучаются. Если предложенные в настоящее время концепции о взаимоотношениях между институтами будут одобрены, то, по-видимому, было бы целесообразно разрекламировать эти возможности, с тем чтобы все отвечающие определенным требованиям институты имели возможность представить какие-то предложения. В то же время было бы полезно начать обсуждение с теми институтами, которые уже сообщили Университету о своих запросах. Июньское совещание Совета, по-видимому, слишком ранний срок для санкционирования конкретных взаимоотношений этого вида, в особенности в том случае, если к этому времени не будет создан аппарат по осуществлению контроля, но в ходе изучения этого вопроса в течение весеннего периода можно собрать полезную информацию для обсуждения на этом совещании.

### Заключение

II4. Если Совет одобрит план осуществления этой программы, то весной этого года можно открыть первый ассоциированный институт (ИНСАП в городе Гватемала), второй ассоциированный институт (СФТРИ в городе Майсур), возможно, откроется летом этого года, что, возможно, позволит на совещании в январе 1977 года представить Совету доклады об опыте работы этих двух первых ассоциированных институтов. Работа в области социального развития и людских ресурсов начнется с назначения руководителя в области распространения техники, а после того, как в апреле к своим обязанностям приступит д-р Мушакойи, свои заседания начнет проводить специальная группа, с тем чтобы в июне представить конкретные предложения по программам в других областях социального развития и людских ресурсов, а к январю представить предложения об осуществлении связи между институтами. Такие же возможности можно использовать и в области использования природных ресурсов и управления ими при условии, если в ближайшее время будет назначен соответствующий проректор. Между тем исследования в этой области будут осуществляться целым рядом экспертов.

II5. Как было сказано выше, конкретные бюджетные рекомендации в отношении предложений по программам будут представлены в Каракасе.



## Часть вторая

### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СВЯЗИ

#### І. ВИДЫ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ СВЯЗЕЙ

II6. Имеется по крайней мере три возможных причины, по которым Университет Организации Объединенных Наций создает объединенные учреждения, ассоциированные учреждения или вступает в договорные отношения с другими учреждениями. Эти причины могут привести Университет к установлению по меньшей мере трех различных категорий таких организационных связей. Этими причинами для установления организационных связей могут быть:

- 1) достижение конкретных программных целей Университета Организации Объединенных Наций, т.е. установление программных связей;
- 2) помощь в создании учреждений, т.е. установление связей в целях развития;
- 3) реагирование на соответствующие важные предложения, т.е. установление связей реагирования.

II7. Первая категория является такой категорией, которой уже уделялось самое пристальное внимание, т.е. это связи, установленные для расширения конкретных программ исследований и подготовки кадров, направленных на выполнение первоочередных задач, поставленных Советом Университета. Хотя при установлении таких связей значительное внимание будет уделяться множеству целей (укрепления учреждений в развивающихся странах, поощрение многодисциплинарных исследований и подготовка кадров и т.д.), важнейшим соображением для выбора учреждения в этой категории явится его вклад в достижение основных целей программы Университета Организации Объединенных Наций. Связи могут устанавливаться с отдельным учреждением или с группой учреждений. Отличительные черты будут те же: выполнение программы.

II8. Вторая категория, т.е. связи в целях развития, является категорией отличительные черты которой заключаются не в поддержке конкретных программ проводимых Университетом Организации Объединенных Наций, а в укреплении ассоциированных учреждений или учреждений, с которыми имеются соглашения, посредством связей с Университетом Организации Объединенных Наций и его деятельности во всем мире. Выбор группы учреждений для установления связей такого рода, распределенных в развивающихся странах всего мира, возможно, на экспериментальной основе и на ограниченный период, обеспечит присутствие Университета во всем мире, которого он не добьется в рамках постепенного процесса установления связей для выполнения конкретных программ, и поможет ему выполнить полномочия по Уставу, направленные на содействие укреплению интеллектуальных ресурсов в развивающихся странах.

Предполагается, что расходы по установлению таких связей будут покрываться учреждениями и Университетом Организации Объединенных Наций или, что, возможно, они будут покрываться за счет помощи из каких-либо других источников. В числе критериев, которыми руководствуются учреждения, устанавливающие такие связи с Университетом, может быть заинтересованность в расширении многодисциплинарных возможностей подготовки кадров и проведения исследований, связанных с голодом, гуманитарным и социальным развитием или рациональным использованием природных ресурсов, и заинтересованность в присоединении к международной системе учреждений, занимающихся этими проблемами и развитием активных связей с учреждениями и учеными во всем мире.

II9. Третья категория организационных связей, т.е. связей реагирования, может быть установлена с тем, чтобы воспользоваться предложениями учреждений или поддержкой для учреждений в областях, представляющих первостепенный интерес для Университета, но непосредственно не связанных с конкретными программами, проводимыми Университетом. Ряд стран и учреждений выразил желание обеспечивать или поддерживать учреждения в областях, представляющих для них особый интерес, таких как океанография, геотермальная энергия, сельское хозяйство в засушливых районах и т.д., которые связаны с первостепенными задачами, установленными Университетом. В настоящее время анализируются более ста таких предложений, поступивших со всего мира. С точки зрения развития Университета как эффективного международного учреждения, было бы, возможно, желательно ответить на некоторые из этих предложений и установить соответствующие связи при условии, что они отвечают критериям, предъявляемым к связям в целях развития, и полностью или в значительной степени поддерживаются страной пребывания или другими источниками. Связь таких учреждений с Университетом Организации Объединенных Наций укрепят возможности системы, которую Университет должен создать, и расширит присутствие Университета во многих частях мира.

I20. Предполагается, что все предложенные выше виды связей будут устанавливаться на определенный период, такой как три года, и они могут продлеваться на дополнительный период. Характер любого конкретного вида связей — по существу и с административной точки зрения — будет зависеть от каждой ситуации, и, возможно, между тремя различными категориями будут иметь место широкие различия. Общим для всех будет создание структур и связующих элементов, хотя они также будут различаться в зависимости от учреждений и исследуемых вопросов.

I21. Если Совет утвердит рекомендацию начать создание ассоциаций в связи со всемирной программой борьбы с голодом, эти ассоциации станут первыми организационными звеньями программы. Аналогичные звенья следует добавить к системе учреждений по проблемам голода в мире и программам освоения и использования природных ресурсов. Именно посредством этих программных связей Университет может взять на себя инициативу в достижении своих основных целей.

I22. Если Совет одобрит установление связей в целях развития и связей реагирования, персонал Университета может начать изучение возможностей, предложенных в рекомендациях ректора по программе. Доклад о ходе изучения может быть сделан на июньском заседании.

I23. Представляется желательным, чтобы в той или иной форме проводилась систематическая внешняя оценка всех трех видов связей прежде чем будет сделана рекомендация для утверждения Советом. В отношении Всемирной программы борьбы с голодом уже был использован механизм периодического обзора в консультации с Консультативной целевой группой по первоначальному планированию программы, которая рекомендовала создание ассоциаций с ИНКАП в Гватемале и ЦИИТП в Индии. По-видимому, Университету потребуются гарантии и защита, которые дает механизм внешней оценки, если он рассчитывает на получение предложений об установлении таких связей на широкой и открытой основе. Характер такого механизма может быть обсужден Советом в Ка-ракесе, и подробные предложения могут быть сделаны Ректором на июньском заседании в Токио.

## II. СВЯЗИ: СОТРУДНИКИ СВЯЗИ И НАУЧНЫЕ СОТРУДНИКИ, СОВЕРШАЮЩИЕ ПОЕЗДКИ b/

I24. Создание систем и связей имеет решающее значение для деятельности Университета. Предполагается, что только в редких случаях он будет поддерживать изолированные области исследований, не имеющие значительного потенциала для международного сотрудничества. Необходимо проделать значительную экспериментальную работу, чтобы определить, какие виды систем наиболее эффективны. Необходимо тщательно рассмотреть обязанности лиц отвечающих в каждом учреждении за связь, и процессы, посредством которых осуществляется связь и сотрудничество.

### Сотрудники связи

I25. Представляется необходимым, чтобы в рамках любых из обсуждавшихся выше организационных связей конкретное лицо отвечало за поддержание связи между учреждением и Университетом Организации Объединенных Наций. Роль этого сотрудника связи, который, по всей видимости, будет сотрудником самого учреждения, будет заключаться в том, чтобы использовать ресурсы Университета Организации Объединенных Наций для укрепления способности учреждения осуществлять многоотраслевые, ориентированные на решение определенных проблем, подготовку кадров и исследования, направленные на улучшение местных условий и предоставление ресурсов и опыта учреждения Университету Организации Объединенных Наций. В рамках самого учреждения сотрудник связи будет помогать разрабатывать исследовательские проекты и потенциал в соответствии с целями и первоочередными задачами Университета, и будет получать из Университета соответствующие исходные данные. За пределами учреждения это лицо будет делиться перспективами и результатами работы учреждения с другими через систему Университета Организации Объединенных Наций. Таким образом, сотрудник связи будет точкой соприкосновения информации (людей и идей), поступающих в учреждение и из учреждения.

---

b/ См. A/AC.169/L.7, пункт 27.

Совершающие поездки научные сотрудники Университета Организации  
Объединенных Наций

I26. Одним из возможных путей облегчения связи в пределах системы может явиться использование механизма совершающих поездки научных сотрудников Университета Организации Объединенных Наций. На первых порах, вероятно, можно отбирать четыре-шесть известных ученых ежегодно на основе степени занятости в областях первостепенной важности и их принципиальной приверженности делу установления активных международных связей между учреждениями и учеными. Желательно, чтобы две трети этих ученых были из развивающихся стран.

I27. В течение учебного года каждый научный сотрудник будет нести три обязанности:

- а) проводить значительную часть времени (возможно месяц) в четырех или пяти связанных с Университетом Организации Объединенных Наций учреждениях (программные связи, связи в целях развития или реагирования) с целью изучения их возможностей и потребностей и передачи им своих знаний и информации, полученных в других местах;
- б) встретиться с другими лицами и посетить учреждения в тех частях мира, где взаимодействие может быть продуктивным;
- с) подготовить три доклада в конце данного периода:
  - i) доклад о существенной области с рекомендациями Университету Организации Объединенных Наций для будущих программ и проектов;
  - ii) доклад ректору Университета Организации Объединенных Наций об учреждениях и отдельных лицах, с которыми можно вступить в контакт для установления связей в будущем;
  - iii) доклад сотруднику связи Университета Организации Объединенных Наций в учреждениях, в которых провел значительное время для увязки выводов с их конкретными интересами и потребностями.

I28. Предполагается, что научные сотрудники будут отбираться из числа кандидатур в соответствующих областях исследований из академических, научных или, возможно, государственных организаций (и будут приглашаться из всех стран мира). Назначение на должность научного сотрудника должно считаться высокой честью. Оклады должны предоставляться на "неубыточной" основе и сотруднику и его супруге будут предоставляться средства для поездок. Представление просьбы о выдвижении кандидатур может быть начато летом 1976 года.

I29. Эти примеры указывают лишь на два из многих возможных механизмов создания и использования структур для более эффективного международного интеллектуального сотрудничества. Как отмечалось выше,

потребуется много исследований, творческих раздумий и экспериментов, с тем чтобы преодолеть различные препятствия, которые все еще мешают созданию многих таких структур.

130. Если эти предложения о сотрудниках связи и совершающих поездки научных сотрудниках Университета Организации Объединенных Наций будут приняты, то необходимо будет выделить бюджетные ассигнования для работы сотрудников связи (которая может быть частью вклада Университета в каждое учреждение, занимающееся вопросами развития) и для поддержки программы поездок научных сотрудников Университета Организации Объединенных Наций.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Университет Организации Объединенных Наций

#### Совещание экспертов по проблемам голода в мире, проходившее в Токио с 22 по 26 сентября 1975 года

#### Список экспертов

Джордж БИТОН  
Профессор и Председатель  
Отделение диететики и продовольствия  
Медицинский факультет  
Университет Торонто  
Торонто, Онтарио, Канада

Моисес БЕХАР  
Начальник  
Группа питания  
Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)  
Женева, Швейцария

Станислав БЕРГЕР  
Профессор и Директор  
Институт питания  
Факультет продовольственной технологии  
Варшавский сельскохозяйственный университет  
Варшава, Польша

Рикардо БРЕССАНИ  
Руководитель  
Отдел сельского хозяйства и продовольствия  
Институт питания Центральной Америки и Панамы (ИНКАП)  
Гватемала Сити, Гватемала

Шонси Уильем Уоллес КУК  
Бывший председатель  
Дженерал фудз корпорейшен  
Остин, Техас, США

Сэр Джон КРОФОРД  
Председатель  
Технический консультативный комитет (ТКК)  
(Консультативная группа по международным исследованиям в  
области сельского хозяйства)  
Дикин, Канберра, Австралия

Кутберто ГАРЗА  
Секретарь Совещания экспертов по проблемам голода в мире  
Университет Организации Объединенных Наций  
Токио, Япония

Юджиро ХАЙЯМИ  
Специалист по экономике сельского хозяйства  
Международный исследовательский институт по рису  
Манила, Филиппины

Кензо ХЕНМИ  
Отделение сельскохозяйственной экономики  
Факультет сельского хозяйства  
Токийский университет  
Токио, Япония

Намет ИЛАХИ  
Исполняющий обязанности общего секретаря  
Группа питания  
Плановый отдел  
Исламабад, Пакистан

Могенс ЮЛ  
Директор  
Датская лаборатория мясных продуктов  
Профессор, специалист по вопросам хранения продуктов питания  
Королевский ветеринарный и сельскохозяйственный университет  
Копенгаген, Дания

Шигето КАВАНО  
Научный консультант  
Институт экономики развития  
Токио, Япония

Уильям Б. МЭРФИ  
Директор и бывший главный административный сотрудник  
Кэмпбелл суп компани  
Бала Синуид, Пенсильвания, США

Аде ОМОЛОЛУ  
Профессор, специалист по вопросам питания  
Директор  
Группа продовольственных наук и прикладного питания  
Ибаданский университет  
Ибадан, Нигерия

Х. А. Б. ПАРПИА  
Бывший директор, Центральный исследовательский институт  
продовольственной технологии, Мисор, Индия  
Старший сотрудник, Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций (ФАО)  
Рим, Италия

В. РАМАЛИНГАСВАМИ

Директор  
Всеиндийский институт медицинских наук  
Дели, Индия

Н.С. СКРИМШО

Профессор и руководитель  
Отделение диететики и продовольствия  
Массачусетский технологический институт  
Кембридж, Массачусетс, США

Бо С. ВАЛКИСТ

Отделение педиатрии  
Университетская больница  
Упсала, Швеция

Агре ВАЛЙАСЕВИ

Председатель  
Отделение педиатрии  
Декан медицинского факультета  
Больница Раматибоди  
Бангкок, Таиланд

Доктор Р. Дж. ВАЙТХЕД

Директор  
Даннская лаборатория питания  
Кембридж, Англия



## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Университет Организации Объединенных Наций

#### Совещание экспертов по гуманитарному и социальному развитию, проходившее в Токио с 10 по 14 ноября 1975 года

#### Список экспертов

Исмаил Сабри АБДАЛЛА  
Бывший министр планирования  
Генеральный директор  
Институт национального планирования  
Назр-Сити  
Каир, Египет

Дэвид И. БЭЛЛ  
Исполнительный вице-президент  
Фонд Форда  
Нью-Йорк, Нью-Йорк, США

Гелия Т. КАСТИЛЛО  
Профессор сельской социологии  
Филиппинский университет в Лос Баньос Колледж  
Лагуна, Филиппины

Питер КЛИВС (консультант)  
Секретарь Совещания экспертов  
Университет Организации Объединенных Наций  
Токио, Япония

Ходадад ФАРМАНФАРМАЙЯН  
Председатель  
Совет директоров  
Банк Санае Иран  
Тегеран, Иран

Джоан ГАЛТУНГ  
Генеральный директор  
Межуниверситетский аспирантский центр  
Дубровник, Югославия;  
Кафедра исследований в области конфликтов и мира  
Университет Осло  
Осло, Норвегия

Джордж ГРАСИАРЕНА (консультант)  
Старший советник Совещания экспертов  
Университет Организации Объединенных Наций  
Токио, Япония

Торстен ХУСЕН  
Директор  
Исследовательский институт международных проблем в области образования  
Стокгольмский университет  
Стокгольм, Швеция

Бриан ДЖОНСОН (консультант)  
Специальный консультант  
Университет Организации Объединенных Наций  
Токио, Япония

Лесчек КАСПРЖИК  
Член Польской академии наук  
Член Консультативного комитета Организации Объединенных Наций  
по применению достижений науки и техники в целях развития  
Варшава, Польша

Сэр Артур ЛЬЮИС  
Профессор экономики и международных отношений  
Профессор кафедры политической экономики имени Джеймса Медисона  
Факультет государственных и международных отношений имени Вудро  
Вильсона  
Принстонский университет  
Принстон, Нью-Джерси, США

Мирсеа МАЛИТЦА  
Профессор, факультет математики и механики  
Отделение системных исследований  
Бухарестский университет  
Бухарест, Румыния

Кинхиде МУШАКОЙИ  
Профессор  
Институт международных отношений  
Софийский университет  
Токио, Япония

Чиё НАКАНЕ  
Профессор социальной антропологии  
Институт восточных культур  
Токийский университет  
Токио, Япония

Сабура ОКИТА  
Президент  
Фонд экономического сотрудничества с другими странами  
Токио, Япония

Артур Томас ПОРТЕР  
Заместитель ректора  
Университет Сьерра-Леоне  
Фура-Бей колледж, Маунт Ореол  
Фритаун, Сьерра-Леоне, Западная Африка

Марсель РОШЕ  
Профессор  
Центр истории и социологии науки  
Венесуэльский институт научных исследований  
Каракас, Венесуэла

Ромашрай РОЙ  
Директор  
Индийский совет социальных исследований  
Дели, Индия

Дадли СИРС  
Институт научных исследований в области развития  
Профессор, занимающийся исследованиями в области развития  
Суссекский университет  
Брайтон, Суссекс, Англия

Удо Эрнст СИМОНИС  
Председатель  
Комиссия научных исследований  
Берлинский технический институт  
Берлин, Федеративная Республика Германия

К. СОЕДЖАТМОКО  
Консультант по специальным и культурным вопросам  
Национальное агентство планирования развития  
Республика Индонезия  
Джакарта, Индонезия

Альдо СОЛАРИ  
Латиноамериканский институт социально-экономического планирования  
Сантьяго, Чили

Поль СТРИТИН  
Директор  
Институт исследований Содружества наций  
Оксфордский университет  
Оксфорд, Англия

Пуей УНГФАКОРН  
Ректор  
Таммасатский университет  
Бангкок, Таиланд

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### Университет Организации Объединенных Наций

#### Совещание экспертов по рациональному использованию природных ресурсов, проходившее в Токио с 1 по 5 декабря 1975 года

#### Список экспертов

Азит БИСВАС

Старший научный сотрудник

Отдел Научного консультанта

Департамент по вопросам окружающей среды

Оттава, Канада

Джулио Карризоза УМАНА

Директор, Институт освоения природных ресурсов

ИНДЕРЕНА

Богота, Колумбия

Дэвид Генри ДЕЙЛ

Помощник профессора, декан, факультет природных ресурсов

Технологический университет

Лае, Папуа-Новая Гвинея

Кристиан де ЛАЕ

Старший советник Университета Организации Объединенных Наций

Токио, Япония

Фрэнк ФЕННЕР

Директор

Центр исследований в области ресурсов и окружающей среды

Австралийский национальный университет

Канберра, Австралия

Карл-Эрик ХАНСОН

Помощник директора

Центр природных ресурсов, энергетики и транспорта

Организация Объединенных Наций

Нью-Йорк, Нью-Йорк, США

Джеймс М. ХАРРИСОН

Помощник Генерального директора по вопросам науки

ЮНЕСКО

Париж, Франция

Юджиро КАЯШИ

Директор-исполнитель

Фонд Тоёта

Токио, Япония

Цунемаса ИМАИЗУМИ  
Профессор  
Отделение минеральных ресурсов и машиностроения  
Факультет машиностроения  
Токийский университет  
Токио, Япония

М.КАССАС  
Профессор, отделение ботаники  
Научный факультет  
Каирский университет  
Гиза, Египет

Ашок КОСЛА  
Директор  
Отдел планирования и координации в области окружающей среды  
Департамент науки и техники  
Правительство Индии  
Дели, Индия

Владимир М.КОЛЛОНТАЙ  
Начальник, Секция планирования и политики  
Отдел исследований  
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле  
и развитию (ЮНКТАД)  
Женева, Швейцария

Ганс Х.ЛАНДСБЕРГ  
Руководитель, Программа энергетики и материалов  
Ресурсы для будущего  
Вашингтон, округ Колумбия, США

Джеральд Одриан ЛИЧ (консультант)  
Старший научный сотрудник  
Международный институт окружающей среды и развития (ИИЕД)  
Лондон, Англия

Уильям Х.МЕТЬЮЗ (консультант)  
Старший научный сотрудник и сотрудник связи с Программой  
Организации Объединенных Наций и по окружающей среде (ЮНЕП)  
Международный институт прикладного системного анализа (ИИАСА)  
Лаксенбург, Австрия

П.МЕХДИЗАДЕХ  
Президент  
Исследовательский институт лесов и лесных массивов  
Тегеран, Иран

Л.Дж. МОСТЕРТМАН  
Директор, Международные курсы  
Отделение строительства водопроводов и канализации  
Технологический университет  
Делфт, Нидерланды

Токаши МУКАИБО  
Профессор, факультет машиностроения  
Токийский университет  
Токио, Япония

Сэм НИЛЬССОН  
Генеральный секретарь  
Международная федерация институтов продвинутых исследований  
(ИФИАС)  
Стокгольм, Швеция

Перес Маланде ОЛИНДО  
Директор  
Национальные парки Кении  
Найроби, Кения

Эммануэль лод КОРТИ  
Главный администратор  
Орган по управлению рекой Вольта  
Аккра, Гана

Маршалл А. РОБИНСОН  
Вице-президент  
Отдел по вопросам программы ресурсов и окружающей среды  
Фонд Форда  
Нью-Йорк, Нью-Йорк, США

Отто СОЕМАРВОТО  
Директор  
Институт экологии  
Паджиджаранский университет  
Бандунг, Индонезия

Шигето ЦУРУ  
Почетный профессор  
Институт экономических исследований  
Университет Хитоцубаши  
и член Редакционного совета  
Асахи Симбун  
Токио, Япония

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

### Организационные принципы Университета Организации Объединенных Наций

#### A. Устав Университета предписывает следующее:

1. В Уставе говорится, что "Университет является международным сообществом ученых, занимающихся исследованиями, подготовкой аспирантов и распространением знаний" и "посвящает свою работу исследованиям важных глобальных проблем жизни, развития и благосостояния человечества".
2. В Уставе говорится, что "Университет пользуется академической свободой в рамках Организации Объединенных Наций. Он также пользуется академической свободой, необходимой для достижения поставленных перед ним целей, особенно в отношении выбора тем и методов исследований и обучения, отбора лиц и институтов для участия в его работе, и свободой выражения мнений. Университет свободно решает вопрос об использовании финансовых ресурсов, выделяемых на выполнение его функций".
3. Университет должен быть "сетью центров и программ ("всемирной системой") исследований и подготовки аспирантов".
4. Университет может самостоятельно создавать исследовательские и подготовительные центры; он может брать на себя ответственность за уже осуществляемые мероприятия; он может заключать соглашения "с ассоциированными институтами", делегируя с ними ответственность различными путями; или он может вступать в контакты с учреждениями или отдельными лицами для организации координируемых в международном масштабе исследований.
5. Главная цель Университета состоит в том, чтобы добиваться неуклонного роста активных академических и научных сообществ во всем мире, и в частности в развивающихся странах. "Он предпринимает усилия по уменьшению интеллектуальной изоляции лиц в таких сообществах, которые в противном случае могут стать причиной для их переездов в развитые страны".
6. Подготовительные функции Университета должны быть определены таким образом, чтобы помогать молодым ученым расширять, в частности, их возможности и могут использоваться для ознакомления работников, занимающихся оказанием технической помощи с междисциплинарными подходами.
7. Совершенство учебного процесса, универсальность подхода и самый высокий уровень исследований и подготовки должны поддерживаться во всех аспектах работы Университета и ассоциированных с ним институтов и отдельных лиц.

8. Деятельность Университета должна координироваться с деятельностью Организации Объединенных Наций и ее учреждений и мировым научным сообществом.

9. Университет должен содействовать обмену учеными, научными и техническими идеями и информацией, используя, по мере необходимости, конференции и семинары.

10. Университет должен быть хранилищем информации об имеющихся знаниях по вопросам, связанным с его работой, и вести пополняемые последними данными списки квалифицированных ученых.

11. Персонал Университета набирается "с должным учетом" соответствующего представительства с точки зрения географического распределения, социальных систем, культурных традиций, возраста и пола.

В. Совет Университета утвердил определенные характеристики для деятельности Университета:

1. Соглашения с другими учреждениями должны быть взаимовыгодными.

2. При совместных мероприятиях с другими учреждениями должна проявляться гибкость, с тем чтобы учесть различные варианты и ситуации. Следует избегать жестких формул.

3. Соглашения должны периодически пересматриваться с учетом ясно понимаемой возможности их прекращения.

4. Работа, проводимая институтами, ассоциированными с Университетом Организации Объединенных Наций, должна отражать следующие характеристики: использование науки в интересах человечества; интересы и чаяния народов, находящихся в неблагоприятном положении, в частности в развивающемся мире; озабоченность по поводу практических мировых проблем, рассматриваемых в связи с будущим человечества; интерес к деятельности и целям Организации Объединенных Наций; стремление использовать новаторскую и междисциплинарную методологию для исследований, подготовки кадров и для распространения знаний.

С. Ректор предложил руководящие принципы для работы Университета, которые были утверждены Советом. Они включают следующие моменты

1. Университет с самого начала должен установить очень высокий уровень значимости и эффективности всей его работы. В противном случае он не заинтересует и не привлечет людей, от которых будет зависеть его польза, т.е. ведущих мировых ученых и мыслителей.

2. Университет должен определить процессы, которые защитят его от проведения значительных и неэффективных мероприятий или от установления бесполезных связей.



3. Университет должен основывать свои инициативы на тщательном изучении соответствующих осуществляемых мероприятий, всеобъемлющем сборе данных, частных консультациях с ведущими мировыми экспертами и детальном анализе предложений по программам.

4. Университет определяет характер своей работы путем отбора первоочередных задач и изыскания надлежащих средств их осуществления, а не простого реагирования на предложения, поступающие от других учреждений.

5. Критерии для установления первоочередных задач и программ и для создания учрежденческих ассоциаций, кроме отражения основной озабоченности по поводу удовлетворения важнейших потребностей всего мира, должны соответствовать особым региональным потребностям в подготовке кадров и проведении исследований с целью содействия академическому, экономическому и социальному развитию.

6. Университет должен избегать любого ненужного дублирования усилий и сопротивляться любым тенденциям к конкуренции и соперничеству с другими учреждениями.

D. Ректор предложил и Совет утвердил различные положения в отношении создания новых учреждений, объединения существующих учреждений или заключения соглашений с ассоциированными учреждениями

1. Университет создает новый центр только в том случае, когда нет подходящего учреждения для выполнения целей программы по данному вопросу или когда потребности развития в конкретном географическом регионе оправдывают такой шаг.

2. Университет вступает в ассоциацию с другим учреждением, когда:

- а) можно избежать дублирования усилий;
- б) могут быть достигнуты лучшие результаты с помощью ассоциации, чем с помощью создания новой единицы;
- с) ассоциация может привести к расширению потенциальных возможностей существующего учреждения;
- д) ассоциация обеспечивает для Университета желаемое присутствие.

3. Ассоциированный статус основывается на взаимном обмене, который приносит значительные выгоды для ассоциированного учреждения и для достижения целей Университета. Ассоциированный статус не должен предоставляться просто для улучшения внешнего вида международного научного сообщества без определенного программного воздействия на него через ассоциированные учреждения.

4. Связь Университета с ассоциированным учреждением может принимать следующие или иные формы:

- а) совместное управление на ограниченной основе в течение конкретного периода;
- б) взаимная финансовая поддержка;
- в) предоставление персонала для укрепления управления, планирования программ, исследовательского или подготовительного потенциала;
- г) проведение мероприятий по обмену персоналом и информацией с другими учреждениями.

5. Соглашения с ассоциированными учреждениями должны делать их как можно более близкими к составным частям Университета, поскольку они будут основными выразителями интересов Университета во всем мире, по крайней мере в предстоящее время. Статус ассоциированных учреждений Университета Организации Объединенных Наций должен быть четко определен и соглашения, которыми устанавливается ассоциированный статус, должны содержать взаимные обязательства о выполнении признанных во всем Университете принципов и практики, включая академическую свободу, высокий уровень подготовки и, по мере возможности, представительство персонала и приверженность общим целям и методологии Университета.

6. Университет Организации Объединенных Наций должен судить об уровне подготовки не только по традиционной учебной практике, но также по возможностям организации осуществлять важную работу в интересах определенного региона, а также других регионов мира, сталкивающихся с аналогичными проблемами.

Е. Считается, что целям и методам Университета соответствуют, как правило, следующие характеристики:

1. Более непосредственное участие Университета в использовании знаний для решения насущных практических проблем, чем в долгосрочных фундаментальных исследованиях.

2. Ориентация Университета на решение проблем, а не на освоение учебных дисциплин. Поэтому предполагается, что основная часть работы будет иметь междисциплинарный характер.

3. Ученые Университета несут обязанность за оказание помощи в достижении решений мировых проблем, стоящих перед человечеством, помимо всех других ценных начинаний человечества.

4. Нынешние поступления Университета от дотаций весьма ограничены. Поэтому предложения о мероприятиях должны приниматься с учетом возможной оперативной поддержки со стороны принимающих стран, учреждений-доноров и других возможных источников.

-----

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---